

VILÁGHÍRADÓ



A kelet-pakisztáni menekült ket — lakhely híján — betoncsövekben szállásolták el a calcuttai repülőtér közelében. Képtelen: a csövekből készített sajátos lakótelep, amely a „Sahara” nevet viseli

MSZMP-KÜLDÖTTSEG ÉRKEZETT BELGRÁDBA

Belgrádban hétfőn megkezdte jugoszláviai megbeszéléseit a Magyar Szocialista Munkáspárt tanulmányi küldöttsége. A delegáció Jakab Sándornak, az MSZMP Központi Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság osztályvezetőjének vezetésével vasárnap este érkezett Belgrádba.

VIZBETÖRÉS

A tatabányai vízbetöréssel egyidőben Komárom megye másik szénmedencéjében, Tokodon is vízbetörés történt. Szombaton déle azonban már olyan magasra emelkedett a víz, hogy áramtalanítani kellett a szivattyúállomást és mindenkinél el kellett hagynia a bányát. A vízbetörés lehetetlenné tette a további védekezést, a tokodi Erzsébet-akna teljesen víz alá került.

KEGYELMET KAPTAK

Belgrádban hivatalosan bejelentették, Tito jugoszláv köztársasági elnök kegyelemben részesítette Hans Peter Rullmann-t, a nyugat-német Spiegel című hetilap volt belgrádi tudósítóját, akit tavaly márciusban a jugoszláv hatóságok letartóztattak, majd kémkedés vádjával hatévi szigorított fegyházra ítélték. Kegyelmet kapott Rullmann két jugoszláv állampolgár társa, Jovan Trkulja és Hilmi Taci is.

DIPLOMACIAI KAPCSOLATOK

A Magyar Népköztársaság és Gambia köztársaság közötti barátságának fejlesztésére irányuló szándékuknak megfelelően, elhatározták diplomáciai kapcsolat létesítését a két ország között, nagykövetsi szinten.

Szakk munkások lesznek

Ballagás a kórház udvarán

Lassan hagyománnyá válik, hogy ilyenkor, júniusban ünnepelőbe öltözött fiatalok virággal, kis tarisznyával, énekelve végigballagnak a Szentpéteri kapui kórház udvarán. Szombaton délután harmadszor bocsátották útjukra az itt képzett szakk munkásokat.

Ök azok a valamilyen súlyos betegségen átesett, vagy balesetből felgyógyult fiatalok, akiknek testi ereje nem elegendő hozzá, hogy hasonló korú társaikkal együtt tanuljanak meg valamilyen szakmát. A kórház, az iparitanulói-intézet, a városi tanács egészségügyi osztálya azonban közösen teremtetett olyan lehetőséget, hogy ők is szakmához jussanak.

A női szabószaktanuló harmadéves lányok maguk készítette szilvakék ruhában (nyakukon fehér gallér, a ruha elején fehér zsinór-disz) vonultak. Jogos büszkességgel viselik első „komoly” munkájukat. A ballagókat a kultúrte-

remben összegyűlt vendégek, szülők gyűrűje fogadja. Tizenhat nő szabó, tizenhárom műszerész és tíz könyvtáros búcsúzik az intézettől.

Szívási Lajos köszöntötte a tanulókat, majd Debnár Gyula, a 101. számú Iparitanulói Intézet igazgatója mondott ünnepi beszédet. Megállapította, hogy a rehabilitációs csoport tanulmányi eredménye olyan, amellyel nem kell szégyenkeznie az anyaiskolának. A fiatalok az elméleti oktatásban és a szakma elsajátításában egyaránt megállták helyüket. A legjobb tanulóknak jutalomkönyveket osztott ki az intézet igazgatója néhány elismerő, dicséret szó kíséretében.

Dr. Szabó István, a városi tanács egészségügyi osztályának vezető főorvosa köszönetet mondott az oktatóknak egész évi munkájukért, s pénzjutalmat adott át a rehabilitációs tanulóképzésben legtevékenyebbeknek.

Losonczi Pál Ausztriába látogat

Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke és felesége Franz Jonasnak, az Osztrák Köztársaság szövetségi elnök-

nek meghívására június 28 — július 2 között hivatalos látogatást tesz az Osztrák Köztársaságban.

Kairóban ratifikálták a szovjet—egyiptomi szerződést

Az EAK parlamentje vasárnap esti ülésén egyhangúlag ratifikálta a szovjet—egyiptomi barátsági és együttműködési szerződést, amelyet május 27-én írt alá Kairóban N. Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökségének elnöke és Anvar Szadat, az EAK elnöke. A szerződésről szóló döntést Jusszef Makadi, a külügyi bizottság elnöke terjesztette a népi tanács elé, amely Hafez Badavi elnökletével tanácskozt, s amelynek ülésén részt vett Mahmud Favzi miniszterelnök, Mahmud Riad miniszterel-

nök-helyettes, külügyminiszter is.

A parlamenti vitában mintegy harminc képviselő szólalt fel. Valamennyien elismeréssel szóltak a Szovjetunió sokoldalú segítségéről, és szorgalmazták a barátsági és együttműködési szerződés ratifikálását.

Az Al Ahram úgy értesült, hogy még e hónapban magas szintű egyiptomi küldöttség utazik Moszkvába, a ratifikációs okmányok kicserélésére. Erre a hivatalos aktusra ünnepélyes körülmények között kerül sor.

Testedzés a Szaljuton

A szovjet kozmovízió hét-főn a Szaljut orbitális tudományos állomás személyzetének tornagyakorlatait közvetítette. A személyzet tagjai, számításba véve a Föld körüli térség sajátos feltételeit, naponta legalább két órát testedzésre fordítanak.

Még a világűrben sem akar elszakadni a földtől — kommentálta a kozmovízió riportere Vlagyiszlav Volkov fedélzeti mérnök „testgyakorlatát”, aki figyelmen kívül hagyva a súlytalansági

állapotot, az űrállomás egyik szektorában szorgalmasan „edzett” a mozgó futópályán. — Jól érezzük magunkat — jelentették a Földnek az űrhajósok.

Brandt az USA-ban

Willy Brandt nyugatnémet kancellár vasárnap este öt-napos magánlátogatásra az Egyesült Államokba érkezett. New Haven-ben, a Yale egyetemen átvette az egyetem díszdoktori diplomáját. A kancellár New Yorkban kétnapos tanácskozást kíván folytatni Nixon elnökkel.

Építőtábor — 1971

Borsodi lányok Balatonújhelyen

Tizennégy esztendeje kezdődött. 1958 nyarán a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség hívó szavára fiatalok ezrei vertek táborát a Hanságban. Két kezük munkája nyomán hamarosan termővé lett az addig elhagyatott, mocsaras, terméketlen táj. A hánsgai „honfoglalók” ma már felnőtt emberek, s bizonyára szívesen idézik fel az egykori munkát, az együtt töltött hetek emlékeit, örömeit.

A hánsgai hagyományok folytatói és örökösei azóta is minden nyáron utrakelnek, két-két hetet áldoznak a vakáció idejéből, s építenek, segítik az aktuális mezőgaz-

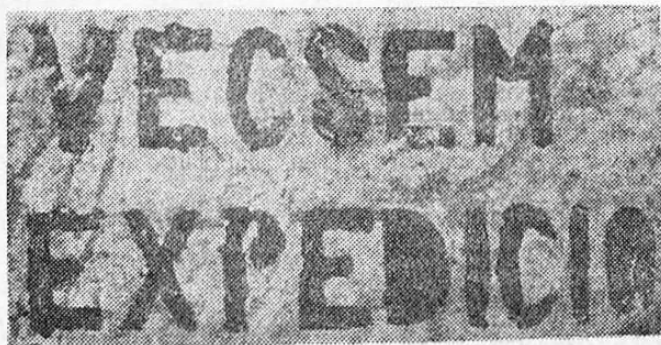
dasági munkákat. A tapasztalat az, hogy nemcsak a munka „végét” fogják meg az önként jelentkezők, hanem barátságok szövődnek, összetartó, alkotó kis közösségek keletkeznek munkaközben.

Idén is jóval több fiatal jelentkezett Borsodban, mint ahány „keretszám” volt, így aztán az arra leginkább érdemes fiúkat, lányokat küldik a KISZ-szervezetek. A lányok a Balatonújhelyi Állami Gazdaságban dolgoznak, a fiúkra Balatonederics határában a vasútépítés munkája vár. Megyénben, a Boldogkő várához vezető út építésénél munkálkodnak

ma is ezen a nyáron a táborozók. A megyei KISZ-bizottság és az Idegenforgalmi Hivatal szocialista szerződése alapján ugyanaz az ifjúsági mozgalom védnökséget vállalt az idegenforgalmi létesítmények építése felett.

Vasárnap országsszerte kaput nyitottak a központi építőtáborok. Reggel Miskolcra is útnak indult a különvonat, 220 miskolci, és a megye különböző iskoláiból küldött lányok képviselik majd az új helyi gazdaságban Borsod „színeit”.

Utazva a hánsgai induló refrénjével azt kívánjuk a lányoknak: „Jó munkát, fiatalok!” Gy. K.



A kutatás céljáról

Nyilatkozik Sóváry István, az expedíció vezetője

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

Bódvaszilas közelében, az Alsóhegy-fennsík 553 méter magas vecsem-bükki részén, a csehszlovák—magyar határtól alig 30 méterre táborozik a Vecsem-expedíció, amely az ország, egyben a Kárpát-medence legmélyebb barlangját, barlangrendszerét kutatja. Itt beszélgetett munkatársunk Sóváry Istvánnal, az expedíció vezetőjével. Sóváry

István egyébként geológus, alpinista, az Eötvös Lőránd Tudományegyetem földrajz tanszakának tudományos munkatársa.

Az expedíció vezetője elmondta, hogy az expedíció tudományos irányítója dr. Kessler Hubert, az ALUTERV hidrológusa. A kutatásban budapesti, miskolci, jászvölgyi, később pedig pécsi hegymászók és barlangkutatók vesznek részt. Az expedíciót a Vízgazdálkodási Tu-

dományos Kutatóintézet finanszírozza, de segíti a Budapesti Műszaki Tömítő Kíszt, a Villamos Távfizeték Vállalat, az Eötvös Lőránd Tudományegyetem földrajz tanszéke, az Egyesült Vegyiművek, a Magyar Természetbarát Szövetség, a Budapesti Vörös Meteor Egyetértés Sportkör, a Magyar Karszt- és Barlangkutató Társaság, az AFOR és

a 31. számú Állami Építőipari Vállalat. Az expedíció tervezett időtartama két hét.

A kutatás céljáról szólva Sóváry István elmondta, hogy a barlang további mélyítésével el akarják érni a karsztvízszintet, hogy műszerekkel mérhessék a vízszint változását. Ennek nemcsak tudományos, hanem gyakorlati jelentősége is van, mivel hazánk bauxit- és szénvagyonát a karsztvíz alatt van. Így a karsztvízzel kapcsolatos megfigyelések majd lehetővé teszik, hogy adatokat kapjanak a bauxit és a szén kitermelését nehezítő vízzel. Jelenleg azon munkálkodnak, hogy a barlangakat járhatóvá tegyék, lejuthassanak a 230 méter mélységben levő fenékre, ahol munkahelyet kívánnak kialakítani.

Összefoglalva, a Vecsem-expedíció célja a zomboly alatt levő, feltételezett, 5 kilométeres vízszintes barlang, illetve barlangrendszer feltérképezése, illetve firtatása. Ezzel együtt elérni a karsztvízszintet, és elvégezni azokat a geológiai vizsgálatokat, amelyeket egy mély forrásnál is alkalmaznak.

Oravecz János



Az expedíció vezetője

Főügyészi távirat a New York Timeshez

A válasz elutasító

A New York Times hétfő este bejelentette, John Mitchell főügyész táviratot intézett a laphoz, s ebben felszólította, hogy szüntesse be a titkos tanulmány közlésének folytatását, amelyet a Pentagon végeztetett három évvel ezelőtt Amerika bekapcsolódásáról a vietnami háborúba. A New York Times azt válaszolta, hogy „tisztelttel el kell utasítania a kérést”.

A lap által közölt nyilatkozat a többi között meg-

alapítja, értesültek arról, hogy a főügyész bírósági betiltást akar kérni a további közlések megakadályozására. „Véleményünk szerint a bíróság dolga, hogy döntést hozzon. A New York Times szembe helyezkedik a betiltásra irányuló minden kéréssel, mégpedig ugyanannál az oknál fogva, amely arra vezetett bennünket, hogy a cikkeket közöljük. A bíróság végleges döntését azonban természetesen el fogjuk fogadni” — hangzik a nyilatkozat.

Növényvédő helikoptert Tokaj-Hegyaljának!

Szakemberek tanácskozása a termés megvédéséről

Nagy érdeklődéssel kísért tanácskozást rendeztek tegnap, június 15-én Tarcalon a szőlők és gyümölcsösök növényvédelméről. A tanácskozást Faragó Károly, a megyei tanács vb osztályvezetője nyitotta meg. Rámutatott, mennyire időszerű probléma a szőlők és gyümölcsösök természetének megvédése a kártevők pusztításaitól. Az idén több tényező hatására lényegesen javult a növényvédelem helyzete. A megye mintegy 240–250 ezer holdnyi kalászosban az előző évek 60–70 ezer holdjáról az idén duplájára nőtt a vegyszeres növényvédelmet kapott területek nagysága, a kapás-kultúrákban pedig négy-ötöszeresre növekedett a vegyszeres növényvédelem. Hangsúlyozta, hogy a megye szőlő- és gyümölcsös területei különösen megérdemlik a növényvédelem korszerűsítését, javítását.

Dr. Lehoczky János, a Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet ismert kutatója tartott ezután előadást a szőlők és gyümölcsösök növényvédelméről. Rámutatott, hogy a szőlők növényvédelmének a kivétel időpontja és a minőségi munka az egyik legfontosabb. A nagyüzemi gazdaságokban az axiál-ventilátoros gépek a legalkalmasabbak a növényvédelem számára. Dombvidékeken a

„légi védekezés” a legelőnyösebb. Az előadó és a tanácskozás résztvevői is elmondották, hogy Tokaj-Hegyalja világhírű szőlőinek sürgősen szükségük van a már évek óta „beütemezett” növényvédő helikopterre.

A színvonalas, sok szakmai ismeretet, újdonságot nyújtó előadás után Korbólt Gyula kertészeti felügyelő a megye, Éles Gyula, a Tokaj-Hegyaljai Borkombinát osztályvezetője a nagy gazdasághoz tartozó 2000 holdnyi szőlő, Jambor György pedig a borkombinát gyümölcsösökének növényvédelmi helyzetéről és feladatairól adott érdekes ismertetést. Sok elismerés hangzott el a Dithane M-45 védekezőszer hatékonyságáról. Éles Gyula elmondta: nagyrészt a jól szervezett és végrehajtott növényvédelmi munkák eredménye volt, hogy a borkombinát 2000 holdnyi szőlőterületén az elmúlt évben 43,5 mázsás átlagtermést szüretelhettek. A gazdaság almáskertjében a 60 százalékos jégkár ellenére elért 130 mázsás átlagtermés, s ennek 67 százalékában exportképes minősége is a jó növényvédelem gyümölcse.

A tanácskozás résztvevői ezután a borkombinát közeli ültetvényein a gyakorlatban is tanulmányozták a növényvédelmi munkákat.

(p. s.)

Erich Honecker beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)
SZKP XXIV. kongresszusán Leonyid Brezsnyev által meghirdetett békeprogramját.

A Központi Bizottság megbízásából szeretném itt kijelenteni, hogy érdeklődéssel fogadjuk minden olyan javaslatot és elgondolást, amely az európai népek és államok békés egymás mellett élését mozdítja elő, tekintet nélkül arra, hogy azokat melyik oldalról terjesztik be.

Az NDK síkra száll az európai biztonsági konferencia mielőbbi összehívásáért és kész arra, hogy mint egyenjogú résztvevő sikerrel előmozdítsa.

A két német állam viszonyának rendezésével és Nyugat-Berlinnel kapcsolatban Honecker kijelentette, hogy a Bonn által fenntartott és a különleges belnémet kapcsolatokról szóló, formulának az a célja, hogy a nemzetközi jogot kizárja az NDK és az NSZK közti kapcsolatok rendezésénél és hogy Nyugat-Berlin különleges politikai státusszal rendelkező város, amely sohasem tartozott a szövetségi köztársasághoz és soha nem is fog oda tartozni.

A beszámolóban abban a részben, amely a szocialista társadalomnak fejlődésével foglalkozik az NDK-ban, a Központi Bizottság megállapítja, hogy az NDK-ban a nemzeti jövedelem a most befejeződött ötéves tervben több mint egynegyedével emelkedett. 1970-ben a nemzeti jövedelem összege 108 milliárd márka volt. Az ipari árutermelés 1965-höz viszonyítva 37 százalékkal növekedett.

Az új ötéves terv előirányzata szerint a lakosság reáljévedelmének növekedése 1975-ig 21–23 százalék lesz. A tervidőszak alatt félmillió lakást kell a dolgozóknak átadni.

Honecker közölte, hogy a jövőben is az NDK árucseréforralmának háromnegyed részét bonyolítják le a szocialista országokkal.

Erich Honecker megállapította, hogy az NDK-ban mind tökéletesebb formában jut kifejezésre a munkásosztály hatalma és vezető helye.

„A VII. pártkongresszus

óta pártunk tovább növekedett. Sorainak egy-egy szilárdabb és fokozódott a párttagok tömörülése a Központi Bizottság körül”

hangsúlyozta Erich Honecker. Közölte, hogy az NDK 18 évet betöltött állampolgárai közül minden hatodik a Német Szocialista Egységpárt tagja.

„Pártunk Központi Bizottságának nemzetközi tevékenysége a beszámolási időszak alatt arra irányult, hogy aktív módon járuljon hozzá a nemzetközi kommunista mozgalom egységének megszilárdulásához, valamennyi antiimperialista erő tömörüléséhez” — állapította meg Honecker. Az NSZEP Központi Bizottsága ezzel összefüggően határozottan elítélte a kínai vezetőknek a marxizmus-leninizmus és a szocializmus érdekei ellen irányuló politikáját, amely az imperialistaellenes erőket egyesítésének komoly akadály.

A beszámoló kifejezésre juttatja: „Az NSZEP amellett foglalt állást, hogy a kommunista és munkáspártok átfogó nemzetközi ta-

nácskozásai mozgalmunk rendszeres gyakorlatává válnak. A kommunisták és a forradalmi erők egységtörévése objektív szükségszerűség, a nemzetközi osztályharc törvényszerű irányvonala.”

Az NSZEP Központi Bizottságának közel ötórás beszámolója után, amelyet Erich Honecker terjesztett elő, a tanácskozás a késő délutáni órákban meghallgatta a Központi Ellenőrző Bizottság jelentését, amelyet Kurt Seibt, a Központi Ellenőrző Bizottság elnöke terjesztett a kongresszus elé. Ezt megelőzően a szovjet úrálomás legénységének üdvözlését a kongresszus nagy lelkesedéssel elfogadott válaszüzenettel viszonzotta.

Kurt Seibt beszámolója után megkezdődött és szertartásosan folytatódott a vita a Központi Bizottság beszámolója fölött. Felszólaltak a vendégküldöttek vezetői is. Várhatóan szerdán mondja el beszédét Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára, és sor kerül Kádár Jánosnak, az MSZMP KB első titkárának felszólalására is.

Bizottsági ülések a Parlamentben

Kedden a Parlamentben tartotta első érdemi ülését az országgyűlés újjáalakult kulturális bizottsága. A képviselőket dr. Ortutay Gyula, a bizottság elnöke köszöntötte, s külön üdvözölte az ülésen megjelent Varga Gábornét, az országgyűlés alelnökét és dr. Polinszky Károly művelődési miniszterhelyettesét. A tanácskozás fő témája a Művelődési Minisztérium, valamint a Rádió és Televízió 1970. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló jelentés volt.

Dr. Gonda György elnökletével kedden a Parlament góbelintermében ülést tartott az országgyűlés jogi, igazgatási és gazdasági bizottsága. A tanácskozáson — amelyen részt vett dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke is — a képviselők megvitatták az Igazságügy-minisztérium, a Legfőbb Ügyészség, valamint a tanácsok 1970-es költségvetésének végrehajtását.

Napirenden Sárospatak fejlesztésének megalapozása

Tegnap, június 15-én tartotta első munkálását Tóth József elnökletével Sárospatak új városi tanácsa. A napirend fő témája a város 1971–75. évi középtávú fejlesztési tervének megvitatása volt. Az előterjesztés tárgyalásán állapította meg, hogy Sárospatakban az elmúlt tervidőszakban még nem teremtették meg a városi jellegű fejlődés feltételeit. Az időközben elnyert városi jogállás sürgetővé teszi a korábbi elmaradás mielőbbi megszüntetését.

Az erők java részét arra kell összpontosítani, hogy ebben az időszakban a város egész belterületére kiterjedjen a közműhálózat. Legalább annyi lakást szükséges építeni, amennyi a szanálások lebonyolítását és a leg-

sürgősebb lakásigények kielégítését biztosítja. Meg kell teremteni az egészségügyi és művelődési szolgáltatás városi szintű feltételeit. A lakosok — köztük a nők — jobb munkakörülményeinek biztosítására fokozni kell az ipartelepítéshez nyújtott támogatást. Végül az idegenforgalom szembetűnő növekedése indokolja a parkok, terek, zöldövezetek továbbfejlesztését.

Számtaléva a kulturális ágazat fejlesztése. A jelenlegi óvoda 3 csoporttal — 75 férőhellyel — bővült. Most jelentették be hivatalosan, hogy jövőre új óvoda építését kezdik el. Építéséhez a város lakossága a „Dolgozz egy napot városodért!” mozgalom révén 500 ezer forinttal járul hozzá, a tanács to-

vábbi fél milliót ad saját pénzeszközeiből, a központi támogatás pedig 2 és fél millió forint.

Az iskolai oktatás feltételeit javítja, hogy önálló, új 16 tantermes általános iskola kezd meg működését még az idén.

A hozzászólások sürgető feladatnak javasolták előhozni a tervezett művelődési ház építésének megkezdését, s az célra jelenleg előirányzott összeg méltányos megemelését.

A tanácsülés ezenkívül elfogadta a városi tanács rendeletét a hatáskörébe tartozó lakások elosztásáról és a lakásigények társadalmi elbírálásáról.

— cz

Matematikai módszerek az anyagmozgatásban

Országos konferencia Miskolcon

Az 1971-es esztendő negyedik, anyagmozgatási problémákkal foglalkozó tudományos konferenciája kezdődik holnap, június 17-én, csütörtökön délelőtt Miskolcon. Mint arról tegnap délután tájékoztatták az újságírókat, ezúttal a modern matematikai módszerek alkalmazási lehetőségeit vitatják meg a szakemberek az anyagmozgatási folyamatok tervezésében.

Erről a témáról először 1969-ben tanácskoztak Miskolcon a kutató- és fejlesztő intézetek, az egyetemek és az ipar képviselői. Akkor született meg az elhatározás, hogy minden második esztendőben áttekintik az anyagmozgatási folyamatokban alkalmazott matematikai módszerekkel kapcsolatos legújabb kutatási eredményeket, s azok gyakorlati hasznosításának lehetőségeit.

A holnap kezdődő kétnapos konferenciát a MTESZ

Borsod megyei szervezetének anyagmozgatási és csomagolási szakbizottsága, a Neumann János Számítógéptudományi Társaság miskolci szervezete, a MTESZ központi anyagmozgatási és csomagolási bizottsága és a Nehézipari Műszaki Egyetem gépészmérnöki kara rendezi. A tudományos tanácskozásra a miskolci Egyetemvárosban kerül sor.

A konferencián az ország minden részéből előreláthatólag mintegy száz szakember vesz részt. Az előadásokat a fejlesztő és kutatóintézetek, valamint az egyetemek szakemberei tartják. A konferencia résztvevői megvitadják többek között a gépi üzemek belső anyagmozgatás problémáit, az anyagáramlás általános kérdéseit, valamint a raktározással, az üzemek közötti szállítással és az optimális készletnagyság kialakításával kapcsolatos kutatási eredményeket.



Egy szál kötél az ismeretlenben

2.

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Kemény nap virradt tegnap a Vecsem-expedícióra. Hajnali 5-kor keltek, gyorsan megreggeliztek, aztán Szenthe István, az expedíció vezetője elosztotta a munkát. Jutott belőle mindenkinek, kivétel nélkül. Hiába, itt nincs fölösleges ember. Hazánk, de a Kárpát-medence Bódvaszilás közelében már korábban megtalált barlangjának feltárása sok munkát ad.

Egymás után szálltak le a hegymászók és a barlangkutatók különféle szerszámokkal, felszerelésekkel és biztosító eszközökkel, hogy megteremtse a közlekedés lehetőségét a 280 méter mélységben levő barlangnak a fenekével.

Mohás, kis bokrokat nevelő, függőleges meredek, hidegen, vízesen fénylő mészkösziklával veszi körül azt a sötét „semmit”, amely mélybe vezet. A zomboly

előtt frissen kivágott faácsolat ível át. Ezen vannak a csigák, ezek egyikébe lép az ember, aki a mélybe igyekszik. En azzal a csoporttal szállok le, amelyet Holler Huba vezet, és amelyben ott van Kelemen Ede, Koroknai János, Németh Károly, Tóth András, Gyöngyi László és Nagy Lajos. Az a feladatuk, hogy telefonösszeköttetést, csőrlőrendszert, kötélhágcsókat építsenek ki a 83 méteres mélységből egészen a barlangnak a fenekéig.

Másodikkal lépek az ácsolatra. Huba köt be a különböző hevederekbe, aztán még rámakaszt három köteg kötelet.

— Bekötés megtörtént! — Jó; lójj rá!

Elengedem magam. Ott lógnak a nagy úr fölött. Lenézek. Alattam a kiszámíthatatlan, sötét, hideget lehelő mélység.

— Rálógtam! — jelentem, közben az villan belém, hogy nem lett volna szabad lenézni, nem volna szabad az

irdatlan mélységre gondolnom.

— Mehet! — mondom még, és hallom a csőrlőkezelő hangját.

— Vigyázz! Indul.

Egy szál drótkötél, hevederek óvó szorításában lábam és a hónom alatt, a védősíkok áll alatti kínzó szorításában zuhanok lefelé. Kettyet utazunk a kötél, ahogy a hegymászók mondják; a majré és én. Lassan elcsúszok előttem a világ. Elhalnak a kinti hangok. Hozzászűrődöm a függőleges mészközfalhoz. Kezemmel, lábammal



A csőrlő segítségével a barlangkutató földfelszínre érkezik

taszítom el magam. Aztán megperdül a kötél, és vele én is, függőleges tengelyem körül. Felrántom a fejem. S ekkor látom, hogy fölöttem

a napvilág egy tányérnyira zsugorodott. Földet, padkát érzek. Sár, víz, hideg és egy özetem fogad. Télen, vagy tavasszal zuhanhatott a 63 méteres mélységbe...

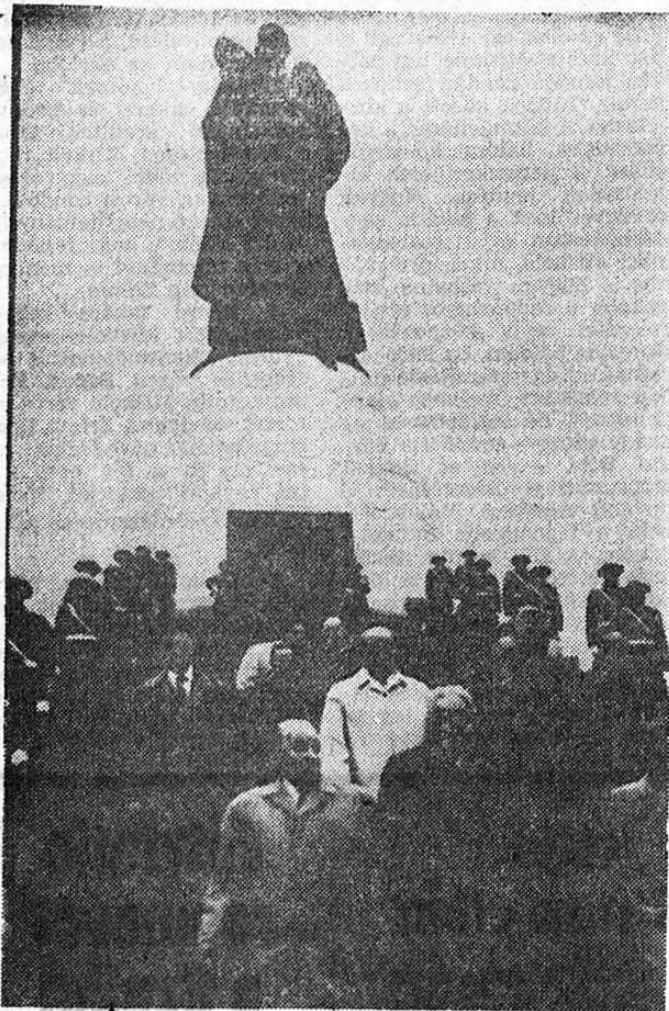
Innen keskeny, vízes, sáros vaslátrákon botorkálunk lefelé. Végre ott vagyok egy szűk padkán, 83 méter mélységben, azon a helyen, amelyet eddig alig 20 ember látott. Egy keskeny kúrtól mellettem ülök, amely még tovább vezet lefelé, amelyben a velem leszállók dolgoznak. A lámpák fényében olajosan csillognak a csodálatos cseppkőképződmények. Fejünk fölött szaporán csöpgő a víz az alkalmi nyílászoratra. A leszállított felszereléstől és élelmiszeres csomagoktól alig lehet mozdulni a szűk helyen. pedig kellene a mozgás, hiszen hideg van, alig 5 fok. Kintől, a napról emberi hangokat, kérdéseket, utasításokat közvetít a rádió és a telefon. Idelent már megkezdődött a munka.

Az út fölfelé sem könnyebb. A csúszós vaslátrák minden mozdulatra ügyelni kell. És arra is vigyázni, hogy feszes legyen a kötél, amelyről az ember élete függ. Aztán, amikor szabad az út, megindul a csőrlő és a kötél úgy rántja az embert a tányérnyi napvilág felé, mint egyetlen fényes nap-sugar.

Felértem. Ott lógnak még egy darabig az úr fölött, és tudom, hogy nem volna szabad lenézni, de lepillantok. Most nem a veszély jut eszembe, hanem azok a bajtársak, akik itt, és ott, lent vigyáztak minden lépésemel, az életemet.

Oravcs János

Minden lehető módon erősíteni kell az antiimperialista erők egységét



Az NSZEP VIII. kongresszusára érkezett külföldi küldöttségek vezetői szerdán megkoszorúzták a treptóvi szovjet hősi emlékművet. Képünkön előtérben Kádár János

(Folytatás az 1. oldalról)

Kádár János valamivel 13 óra után lépett a szónoki emelvényre. A küldöttek lelkes tapsal üdvözölték az MSZMP KB első titkárát.

Kedves elvtársak! Elvtársak!

Küldöttségünk tisztelettel köszönti a Német Szocialista Egységpart VIII. kongresszusának küldötteit és teljes sikert kíván nagy fontosságú munkájukhoz.

A KB kongresszusi beszámolója jól mutatja a Német Demokratikus Köztársaságban végbement hatalmas fejlődést, a bel- és külpolitika nagy eredményeit, a gazdasági és kulturális építőmunka kiemelkedő sikerét.

A Német Szocialista Egységpart híven követi és a gyakorlatban megvalósítja a marxizmus-leninizmus eszméit, telje-

síti történelmi hivatását és a párt körül tömörülő dolgozó tömegek munkája nyomán az első német munkás-paraszt államban sikeresen épül a szocialista társadalom.

Minderre méltán büszke lehet a párt minden tagja, a Német Demokratikus Köztársaság minden állampolgára. Mi, magyarok, szívből gratulálunk német barátainknak az elért eredményekhez, az előttük álló feladatok megoldásához pedig teljes sikert kívánunk.

Kádár János ezután a Magyar Szocialista Munkáspártnak a múlt év végén tartott X. kongresszusáról beszélt.

Beszámolt róla, hogy az elmúlt években Magyarországon tovább fejlődtek a szocialista termelési viszonyok, erősödött rendszerünk gazdasági alapja, emelkedett

a dolgozók életszínvonala, tovább szilárdult a munkás-hatalom.

A magyar nép egy úton jár a szocializmust építő többi néppel.

Az eszmék és a célok azonosossága erősíti egységünket, barátságunkat és együttműködésünket a jövőben is. A szocializmus eszméjében fogant és erősödő szilárd szövetség kapcsolja össze a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság dolgozó népeit is, immár több mint két évtizede.

Kedves elvtársak!

A Magyar Szocialista Munkáspárt, ugyanúgy, mint német testvérpártunk, nagy figyelmet fordít a nemzetközi helyzet azon nagy kérdéseire, amelyek mindenütt foglalkoztatják az embereket.

A második világháború csatái már több mint 26 éve véget értek, a világ népei mégsem élhetnek nyugodt körülmények között. Európában még mindig nem jöttek létre a béke és biztonság garanciái, és jogi intézményei. Indokainban az Amerikai Egyesült Államok gyarmatosító háborút folytat. A Közel-Keleten Izrael és támogatói gátolják a béke megteremtését, és a világ más térségein is garázdálkodnak még az imperialisták. Meggyőződésünk, hogy az imperialistákra kudarc vár, az igaz ügy győzni fog: a vietnami nép, Laosz és Kambodzsa népei, az arab népek, a szabadságukért küzdő összes népek kivívják jogukat és szabadságukat lesznek.

A szenvedések korszakának lerövidítése, egy új, termomonukleáris világháború megakadályozása, az általános és tartós béke megteremtése érdekében

minden lehető módon erősíteni kell a népek leghatalmasabb fegyverét, az antiimperialista erők egységét.

A Magyar Népköztársaság is — folytatta Kádár János a továbbiakban — teljes

meggyőződéssel támogatja azt a jogos követelést, hogy a Német Demokratikus Köztársaságot vegyék fel az Egyesült Nemzetek Szervezetébe és foglalja el az őt megillető helyet valamennyi nemzetközi szervezetben.

Kádár János ezután az NSZK kormányának lépéseiről szólt, és aláhúzta, hogy a Német Demokratikus Köztársaság nemzetközi jogi érvényű elismerésével, a két német állam közötti viszony rendezésével lehet hozzájárulni ténylegesen az európai helyzet normalizálásához.

Az európai kollektív biztonság rendszer megteremtését, ennek első lépéseként az európai biztonsági tanácskozás mielőbbi összehívását sürgetik a kontinens népeinek életbevágó fontosságú érdekei. Ugyanezt sürgetik mind növekvő mértékben a kormányok, társadalmi mozgalmak, úgyszólván minden európai ország közvéleménye.

A Magyar Népköztársaság, szövetségeseivel egyetemben, minden erejével az európai béke és biztonság megszilárdítására törekszik, és minden célszerű és szükséges lépést meg fog tenni annak érdekében.

Tisztelt küldött elvtársak! Kedves elvtársak, elvtársak!

A magyar népnek nagy erőt ad a munkában és a harcban annak tudata, hogy nincs egyedül. Erősít és segít bennünket az első szocialista állam, a nagy Szovjetunió barátsága, a Varsói Szerződés és a Kölcsonos Gazdasági Segítség Tanácsa keretében megvalósult szocialista együttműködés, az a tény, hogy barátaink között tudhatjuk a Német Demokratikus Köztársaságot.

Küldöttségünk nevében ismételn sok sikert kívánok a Német Szocialista Egységpart VIII. kongresszusának. Szívből kívánjuk, érjenek el új sikereket a kongresszus által kijelölt úton.

Tanácskozott a KISZ Borsod megyei Végrehajtó Bizottsága

A Kommunista Ifjúsági Szövetség Borsod megyei Végrehajtó Bizottsága tegnap, június 16-án délelőtti Dudla József megyei első titkár elnökletével tanácskozott.

Napirenden a KISZ-politikai oktatás tapasztalatairól szóló tájékoztató szerepelt. A dr. Koncz Béla által beterjesztett írásos anyagot megvitatta a végrehajtó bizottság, néhány alkotó javaslattal kiegészítette, majd elfogadta. Ezután Kovács Lajosné, a megyei KISZ-bizottság munkatársa ismertette azt a jelentést, amely a

KISZ Központi Bizottsága (középiskolai és szakmunkástanuló KISZ-szervezeteire vonatkozó) irányelveinek végrehajtását elemelte. Az előterjesztést a végrehajtó bizottság tagjai már korábban megkapták, így érthető, hogy számos kérdés hangzott el az igen érdekesnek és fontosnak tartott téma kapcsán. Ezt követően a végrehajtó bizottság elfogadta az úttörőmunka feladataira és az úttörőelölők második félévi tanácskozásaira készített terveket, majd folyóügyekben hozott határozatokat.

Kitűnő kezdeményezés, új szolgáltatás

A szövetkezeti cipőipar legdivatosabb modelljei kaphatók Miskolcon

Miskolcon, a Sötét-kapu szomszédságában üzemeltet a Miskolci Cipész Szövetkezet egy kis üzlet. Június 15-től városunkban egyáltalán nem kapható, legdivatosabb női és férficipő-modellek láthatók minir kirakatában. A boltban azóta is nagy a forgalom. A vásárlók elégedettek, a lábbeliek nagyon szépek, az árak is elfogadhatók.

Mi történt?

Kérdésünkre Dédesi Károly, a Miskolci Cipész Szövetkezet elnöke elmondotta, hogy új szolgáltatást vezettek be, és ezúttal mindig kapható lesz üzletükben az ország szövetkezeti cipőiparának legújabb terméke.

Ami szép, csinos, és amit ez az iparág produkálni tud, az a város lakosainak rendelkezésére áll. Köztudott, hogy a javítás-szolgáltatás iránti igény erősen megcsappant. Munkaerőnk foglalkoztatása az utóbbi időben nagy gondot jelentett, mert dolgozóink munkaidejét már nem fog-

lalta le a javítás. Mi is teljes erővel „ráállunk” a kész cipők gyártására.

Bocskai István, az I. kerületi hivatal kereskedelmi osztályának vezetője, aki éppen a kezdeményezés eredményét figyelte a boltban, elmondotta, hogy támogatják a kezdeményezést, a Miskolci Cipész Szövetkezet ötletét. Az új szolgáltatás bevezetése, azon túlmenően, hogy a szövetkezeti ipar kitűnő propagandája, remélhető, hogy városunkban versenyre sarkallja az állami cipőipart, amely egyben újabb gondoskodás Miskolc lakosairól. Nem szükséges Budapestre felutazni, mert a vásárló ízlésének megfelelő választékot talál már itt is.

Biztatást adtak, hogy bővítés a készlet, az utánpótlásról az ország szövetkezeti cipőipara gondoskodik. Jó ötlet ez az új szolgáltatás, és elismerés illeti érte a kezdeményezőket.

(Boda)

Megyénkbe látogatott Borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes

Tegnap megyénkbe látogatott Borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes. Elkísérte útjára a minisztérium fejlesztési főosztályának vezetője, dr. Dajmán Sándor is. Délelőtti a megyei tanács vezetőség, dr. Ladányi József tanácselnökkel és dr. Pusztai Béla elnökhelyettesével Borsod kereskedelmének fejlesztéséről tanácsko-

ztak. Megvittatták, milyen eszközök és lehetőségek biztosítása szükséges ahhoz, hogy megoldódjanak a fejlesztésnek megyénk sajátos helyzetéből adódó gondjai.

A megyei tanács vezetőivel folytatott tanácskozás után Borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes és dr. Dajmán Sándor részt vett a TÚZEP tapolcai üdülőjének avatónapságán.

Közlemény

Miskolc megyei város Tanácsa V. B. I. kerületi hivatalának elnöke közli a lakossággal, hogy az 1971. évi lakáshoz juttatandók ideiglenes névjegyzékét az I. fokú lakásügyi hatóság a társadalmi bizottsággal egyetértésben 1971. június 12-én megállapította.

A tanácsbírlakások és a tanácsbírlakások lakások a névjegyzékét mind a három kerületben 1971. június 16-án közszemlére tették, azok

megtekinthetők, és ellenük 1971. június 16-ig, a névsorokon nem szereplő lakásigénylők kifogást nyújthatnak be.

A kifogás illetékmentes és beadható a lakóhely szerint illetékes kerületi hivatal igazgatási osztályán, illetve beküldhető postán az I. fokú lakásügyi hatósághoz. (Vörösmarty u. 16. sz. al.).

I. kerületi hivatal elnöke



Tv-kamerával a barlangban

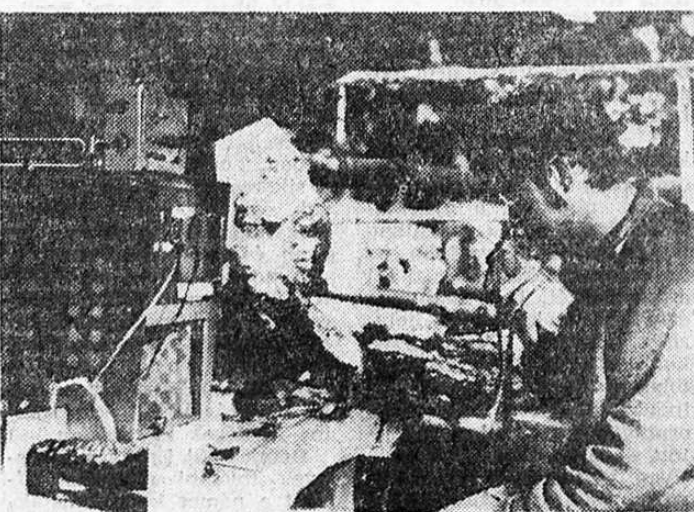
3.

(Kiküldött munkatársunk jelentése.)

Bár tegnap virradóra esett az eső Bódvaszilas környékén, az expedíciót ez sem zavarta munkájában. A kutatótábor a megszokott módon, korán kezdte munkanapját. Ezúttal éjszaka is dolgoztak. A nappali váltás a csőrlőállomáson várta, amíg lezárhatott. 14-15 órai munka után fáradtan érkeztek fel az aknából a hegymászók és a barlangkutatók. A csőrlő szüntelenül működött, a leszállók egymás után tűntek el a 280 méter mély zombolyban.

Délelőtti Bokodi Béla riportert vezetésével megérkezett a táborba a tv-híradó speciális stábjá. Igaz, a gépkocsijuk a táborhelytől mintegy 2 kilométerre elakadt a nagy sárban, azonban ez sem akadályozta meg őket munkájukban. Közben, ölből, vállon, hátán hordták fel a különböző felszereléseket, gépeket, kábeleket, világító lámpákat,

Bizonyára sokan emlékeznek olvasóink közül is Bokodi Béla: Harminc nap a föld



Állandó rövidhullámú kapcsolat a tábor, a parancsnoki sátor és a barlangban levő kutatók között

allat című riportfilmjére, amelyet 1967-ben készített a Szemlőhegyi barlang nyolc-

tagú expedíciójának tagjaként. Az alkotást 1968-ban, a miskolci kisfilmfesztiválon első díjjal tüntették ki a riportfilm kategóriában. A neves riportert azóta barlangkutatók is számítják. Ezért most is név szerint őt kérték a Vecsem-expedíció munkájának megőrkítésére.

Bokodi Bélát ismerősként üdvözölték a hegymászók és barlangkutatók a táborban. Vele érkezett Vecsei Marietta operátor is, akivel együtt készített minden filmet, riportot 4 év óta. Vecsei Marietta most csak a külső felvételeket készíti, mivel a barlangaknán maga a riportert látja el az operátor feladatát is.

szította a felvételeket a le- és felszállásra, addig a riportert és Csizner Zoltán világsztár overállt öltött, eszmát húzott, védősíkokat szíjazott fejére. Felkészültek a leszállásra. Bokodi maga ide akasztott egy sáros hátizsákokat, ebbe tette a felvételgépét, amelyet — dupla biztosításként — még külön kötéllel erősítettek testéhez. Hiába, a leszállásnál nemcsak az ember, hanem a gép épségére is vigyázni kell. A halogénlámpák és a kábelek összeállításában az expedíció tagjai segítettek. Ezután tette Bokodi Béla a zomboly szája fölötti ácsolatra, már hevederekbe kötve. Aztán megindult a csőrlő és a drótkötél végén a riportert jefele.

Ismerem az út viszonyosságait le- és fölfelé egyaránt. Ismerem a lenti néző körülményeket a sárát, a vizet, a hideget, a szűk helyeket. Munkájuk egyáltalán nem irigylésre méltó. Mégis leszálltak, és e héten még többször bekötik magukat a hevederekbe, hogy képen és hangban tájékoztassák a közvéleményt a Vecsem-expedíció nehéz munkájáról, hazánk legmélyebb barlangkájáról.

Nem tudom, meddig jutottak le, hogyan sikerült a felvételek a szinte lehetetlen körülmények között. Ezért ma, csütörtökön este én is kíváncsian ülök le fél 8-kor a kávézúzó elé, hogy a Tv-híradó első kiadásában filmről lássam viszont azt, amit már életben is láttam színtem.

Oravecz János

Kádár János Lipcsében

(Folytatás az 1. oldalról)

pártjuk, országuk, egyben a nemzetközi kommunista mozgalom fontos eseményén, a Német Szocialista Egységpárt VIII. kongresszusán veszünk részt.

Erich Honecker elvtárs központi bizottsági beszámolója, a kongresszus egész, eddigi lefolyása, mely benyomást tett ránk. Mindebből ezúttal is

világosan kitűnik, hogy testvérpártunk, a Német Szocialista Egységpárt szilárdan osztályharcos pozícióban áll, a marxizmus-leninizmus tanításait követi, a tömegek támogatását élvezi,

s biztosan vezeti előre a Német Demokratikus Köztársaság munkássztyálját, dolgozó népét a szocialista társadalom építésének útján.

Beszéde további részében az MSZMP KB első titkára pártunk politikájáról, eredményeiről szólott.

Ezután Kádár János a két ország gazdasági együttműködésének tényét ismertette.

Kapcsolatainkat — folytatva — ma áthatja a magyar népnek, a szocializmus építő német elvtársaink és barátaik iránt kialakult rokonszenv, bizalma és tisztelete.

Majd így folytatta — az internacionalista magatartásnak fontos fokmérője a szocializmus és a kommunizmus úttörőjéhez, a Szovjetunióhoz való viszony.

Az a kommunista párt, amelyik soraiban teret enged a szovjetellenes ségnek, önmaga alapjait ássa alá,

árt saját munkássztyálját, és népe érdekeinek, és akarva-

akaratlanul az imperializmusnak segít. Az imperialisták saját érdekükben, és természetesen, kapva kapnak mindenféle szovjetellenes megnyilvánuláson, de a világ egyre inkább felismeri: ma a szovjetellenesség minden antikommunista, haladásellenes, háborút szító nézet és akció koncentrált kifejezése.

Az emberiségért legnagyobb áldozatot hozó szovjet nép iránti igaz barátság, a Szovjetunióval való együttműködés a közös ügyet, a szocializmust, a haladást, a béke ügyét szolgálja.

Ez a mi alapállásunk, ennek jegyében folytatunk szilárd elvi, internacionalista politikát és fejlesztjük szintén barátságunkat, együttműködésünket a Szovjetunióval.

A későbbiek során a Magyar Szocialista Munkáspárt nemzetközi tevékenységéről szólt.

Aláhúzta, hogy Európában már több, mint negyed százada véget ért a háború, de még vannak fontos, nyitott, megoldatlan kérdések, s vannak kontinensen belüli és kívüli olyan erők, amelyek akadályozni próbálják a helyzet tartós, minden nép számára előnyös rendezését. A Varsói Szerződés országai nyilvánosan és ismételtelen kijelentették, hogy a nyitott kérdések rendezésének legfőbb útját egy európai kollektív biztonsági rendszer megteremtésében látják, és ennek érdekében minél előbb össze kell hívni az érdekelt kormányok konferenciáját.

Befejezésül az indokínai és a közel-keleti helyzetről szólt.

Beszéde végén Kádár János átnyújtotta az üzem kollektívájának ajándékkul Pátzay Pál Kossuth-díjas szobrász egyik művének kicsinyített alkotását.

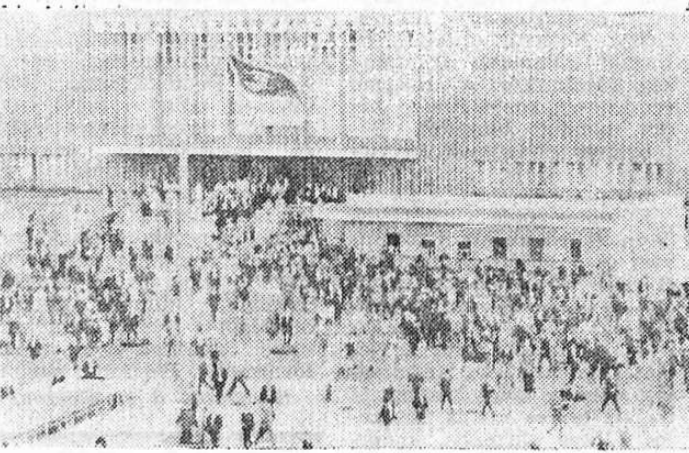
A meleg hangulatú nagygyűlés után a küldöttség megtekintette azt a múzeum-má átalakított lipcsei házat, ahol 1900-ban az Iszakra című orosz nyelvű forradalmi lap első számát nyomták.

Vacsora után a magyar vendégek visszautaztak Berlinbe.

Walter Ulbricht betegségről

Walter Ulbricht, az NDK Államtanácsának elnöke június 14-én a késő esti órákban heveny vérkeringési zavarokban megbetegedett. Azonnal megkezdtek megfelelő orvosi kezelést. A betegség eddigi lefolyása komplikációtelen. Ez idő szerint Walter Ulbrichtnek még ágyban kell fekdnie.

Folytatódott az NSZEP kongresszusa



Csütörtökön Berlinben folytatódott a Német Szocialista Egységpárt VIII. kongresszusa. Képünkön a tanácskozás színhelye, a Werner Seelenbinder-csarnok, a kongresszus szünetében

A csütörtök délelőtti ülésen terjesztette elő Erich Mueckenberger, a mandátumvizsgáló bizottság elnöke a bizottság jelentését. Eszerint a kongresszuson 1909 859 párttag képviselőben összesen 2047 szavazati joggal rendelkező küldött van jelen.

A délutáni ülésen folytatódott a vita. Majd Erich Honecker összefoglalta és lezárta az első napirendi pont vitáját. Ezután előterjesztették a Központi Bizottság beszámolójával kapcsolatos határozati javaslatot.

Pénteken a kongresszus negyedik munkanapján Willi Stoph miniszterelnök az 1971-75. évi gazdasági terv irányelveit terjeszti a kongresszus elé.

A Minisztertanács ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

zetség szükséges. Számos tanács munkakört a jövőben csak kettő, három- vagy négyes szakmai gyakorlati lehet betölteni. A Minisztertanács mindkét előterjesztést elfogadta.

A Fővárosi Tanács elnöke az 1970-ben folytatott beruházási tevékenységről, valamint a folyamatban lévő nagyberuházások jelenlegi helyzetéről és a további feladatokról számolt be. A jelentés megállapítja, hogy az

1969. évihez képest a Fővárosi Tanács és vállalatai 16 százalékkal nagyobb összeget, 5,9 milliárd forintot fordítottak beruházásokra. 4,1 milliárd forintot a Fővárosi Tanács fejlesztési alapjából fedeztek. 1970-ben nőtt a lakásépítésre és a közlekedés fejlesztésére fordított beruházások aránya.

A kormány megtárgyalta és elfogadta az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztését a Mátra—Bükk üdülőtérület rendezési tervéről.

A kormányhatározat intézkedéseket tartalmaz a területi adottságaiban rejlő lehetőségek jobb kihasználására.

A kormány titkárságának vezetője bejelentette a Minisztertanács, a KNEB elnöke a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság, a művelődésügyi miniszter pedig az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács 1971. II. félévi munkatervét. A kormány a munkatervet megvitatta és jóváhagyta, majd egyéb ügyeket tárgyal.

Vízműátadás Cigándon

A Bodroghöz legnagyobb községében, Cigándon e héten megtörtént a regionális vízmű átadása. A község területén 27 kilométernyi vízellátóhálózat épült, s az utcaikon 127 közkutató kőtörték rá a vezetékre. Eddig már 50 lakásba is bevezették a vizet. A jelenleg működő hidrofor teljesítőképessége ennél többre nem terjed.

A vízmű továbbfejlesztésén is dolgozik azonban már a kivitelező vállalat. Elkezdődött a 365 köbméter befogadóképességű víztározny alapozási munkája. A tervek szerint augusztus 20-ra el is készül a torony. Ezután lehetővé válik, hogy újabb 600 családi házba vezessék be a vizet.

A cigándi vízmű beruházási értéke 12 millió forint. Ennek felét a község a maga erejéből teremtette elő: a községfejlesztési alapból, a lakosság készpénz-hozzájárulásából, a két termelőszövetkezet, az általános fogyasztási szövetkezet és egyéb gazdasági szervek anyagi támogatásából. A vízvezeték árkaikat visszatöltését a lakosok teljes mértékben tartják.

Ifjúsági delegáció utazott Kelet-Szlovákiába

A Kommunista Ifjúsági Szövetség Borsod megyei Bizottsága megbízásából ifjúsági delegáció utazott Kelet-Szlovákiába. Járai Jánosnak, a megyei bizottság titkárnak vezetésével. A küldöttség tagjai a SZISZ Kassa területi bizottságának vendégeként június 18-tól 20-ig részt vesznek a párt 50. évfordulója alkalmából rendezendő ünnepségsorozaton. Az ünnepség kulturális programjában műsort ad az SZMT Ávas táncgyűjtése is.

sadalmi munkában végeztek el. Csupán a munkák értéke meghaladja az 1 millió forintot. A példamutató áldozatkészség elismerésül a vízmű építéséhez szükséges további összeget központi alapokból, a megyei tanács adta, támogatásként a községnek.



Egy nap a táborban

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Bódvaszilás egyik kis mellékutcajából két úton lehet eljutni az Alsóhegy-fennsík több mint 550 méter magas vecsembükki részére. Az egyik utat fára szögelt kerék alumíniumlapok, a másikat vörösréz lemezek jelzik. A „fehér” út a hosszabb, itt járnak a gépkocsik és a szekerek, mint legutóbb a helybeli Béke Termelőszövetkezet fogatja, amely vizet szállított az expedíciónak. A „barna” út rövidebb, de sokkal meredekebb, és nagy kővek, sziklák nehezítik az előrejutást. Mindkettő sok fáradságot igényel attól, aki az expedíció táborhelyét akarja megközelíteni.

A kelő nap sugarai könnyebben érik el a fiatal fák, és gyertyánfák alatt meghúzódó élénkpiros, zöld, sárga, barna és kék sátrakat. Mint ösödök óta, ennek a táborhelynek is közepontja a kővekkel koszorúzott tűz, amely állandóan ég. Hajnalban csak egy kicsit

megpiszkálják, fát raknak rá, és már fő is fölötte nagy edényben a tea.

Rendszerint reggel 5-kor hangzik el az ébresztő. Többen vallják, hogy ez a nap legundorítóbb része. A tűz közelében, a konyhasátor előtt levő hosszú asztalon már sorakoznak az edények, a poharak. A reggelit — sült szalonna, tea — állva, beszélgetve fogyasztják el az expedíció tagjai. A munkáról és azokról esik szó, akik éjszaka is a barlangban dolgoztak, és mit sem tudnak róla, hogy kint zuhogott az eső.

Útra készülődnek azok, akiknek a faluból kell felcipelniük hátukon a sok kenyert, húst, cukrot, mindazt, ami a kutatótábor élelmezéséhez kell. Nehéz út vár rájuk... Sokszor megtörténik, hogy a szükséges élelmiszeri cikkeket nem kapják meg a faluban, így Miskolcra kell utazniuk.

Lassan elnéptelenedik a tábor. Csak az aggregátor fáradhatatlan, szüntelen duruzsolása hallatszik. A konyhasátorban hozzákezdnek az ebéd elkészítéséhez.

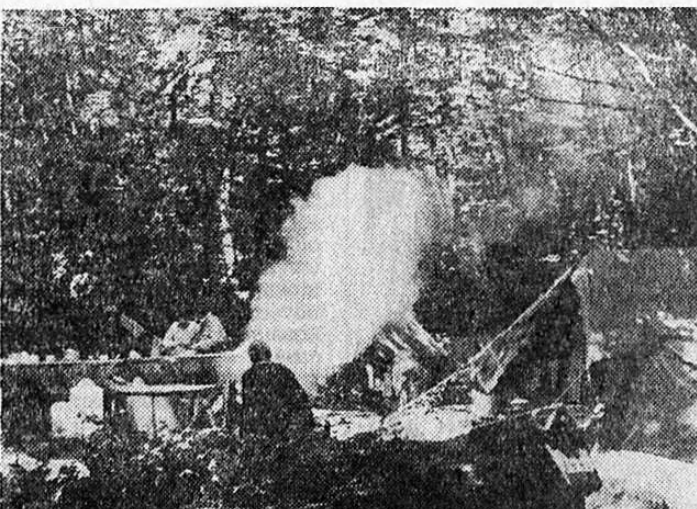
A csörlőállás, amely az egész kutatás kulcsfontja, a zomboly szájánál van. Ide telepítették a rádiófülkét, amely a barlang különböző munkahelyeivel és a táborral tartja az összeköttetést.

De itt van az a kis műhely is, ahol a szükséges javításokat, szereléseket elvégzik. Itt gyülekeznek a leszállók, kötik be magukat különféle hevederekbe és akasztják magukra a zsákokba bújtatott szerszámokat, felszerelési tárgyakat. A le- és ki-szállás elég sok időt vesz igénybe. A csörlő egyenletes zümmögése jelzi, hogy azok közül igyekeznek kifelé valaki, aki egész éjszaka lent dolgozott. Fáradtan, sárosan

keznek azok, akik a barlangban a különféle méréseket elvégzik.

Akik a hosszú éjszakai „melő” után most értek ki a napra, megremegnek, forró teát isznak, és pihenőre térnek. Lent, a föld alatt pedig újra megkezdődik a munka az alig kihűlt számszámokkal, hogy feltárják a „nagy lehetőségek barlangját” — ahogy ők nevezik.

A hosszú asztalt ebédnél sem ülik sokan körül. Rendszerint ott eszik mindenki, ahová munkája kényszeríti. A délután szinte ugyanolyan, mint a délelőtt. Van, aki pihen, van, aki dolgozik, van, aki az esti leszálláshoz készül.



Az expedíció táborhelye

érkezik meg az első ember, és az álláson átadja helyét pihent társának. Egyesével váltják egymást. S miután a munkacsoport leszállt, követ-

keznek azok, akik a barlangban a különféle méréseket elvégzik. Akik a hosszú éjszakai „melő” után most értek ki a napra, megremegnek, forró teát isznak, és pihenőre térnek. Lent, a föld alatt pedig újra megkezdődik a munka az alig kihűlt számszámokkal, hogy feltárják a „nagy lehetőségek barlangját” — ahogy ők nevezik.

A hosszú asztalt ebédnél sem ülik sokan körül. Rendszerint ott eszik mindenki, ahová munkája kényszeríti. A délután szinte ugyanolyan, mint a délelőtt. Van, aki pihen, van, aki dolgozik, van, aki az esti leszálláshoz készül.

Az este első jele nem a sötétség, hanem a hűvösség. A konyhasátornál meggyújtják a nagy villanylámpát, amely lényegében az egész

táborat bevilágítja, és felélesztik a tüzet. A vacsora is több részletben fogy el, ahogy a hosszú asztal körül cserélődnek az emberek.

Ezen az estén nehezen tértek nyugovóra sátruk hálszékjében azok, akik tehetők. Tudták, hogy lent, 180 méterre a föld színétől néhány társuk több órája arra vár, hogy felszálljon. De a csörlőtől beleakadt a telefonvezetékbe, azután elszakította, úgy, hogy minden összeköttetés megszűnt velük. S míg segítségükre siettek, csendes volt a tábor. A hosszú asztalnál, vagy a tűz körül virrasztottak az emberek, hallgatták, hogyan eszi a tűz szívesen a vizes fahasábot, nézik, hogy a nagy villanylámpa körül hogyan rajzanak az éjszakai lepkék. Csak az aggregátor dolgozott fáradhatatlanul. Tudták, hogy lent a barlangban, ahol mindegy, hogy éjjel van, vagy nappal, most több társuk vár rá, hogy a napvilágra kerüljön, és ezért megfeszítetten dolgoztak az expedíció legjobbjai.

Az utolsó ember, aki a 180 méteres mélységből a napvilágra került, Szenthe István volt, az expedíció vezetője. Pontosan éjfél mutatott az óra. Ő csaknem húsz órát tartózkodott a barlang sötétjében, hidegben.

A Vecsem-expedíció fiatalokból áll. Fáradhatatlan, megszállott fiatalokból, akik naponta 14—16 órát képesek a föld mélyében dolgozni, akik kapkodva érkeznek, és keveset alszanak, akik mindent megtesznek a kutatás sikeréért.

Oravec János

Eseményekről RÖVIDEN

TÁVIRAT

II. Erzsébet angol királynő táviratban mondott köszönetet Losonczy Pálnak, az Elnöki Tanács elnökének Nagy-Britannia nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért.

FÖLDRENGÉS CHILÉBEN

Erős földrengés rázta meg csütörtökön Chile északi partvidékét. A földrengések 90 másodpercen át tartottak és a Richter-skála szerint heves erősségűek voltak. Elsősorban Antofagastában, Tal-talban, Copiapóban érezték a földrengést. Egy antofagastai bányászra a földrengések következtében ráomlott a föld és életét veszítette.

ELUTASÍTOTTA

Az amerikai kongresszus csütörtökön elutasította az amerikai csapatok Vietnamból való kivonása határidejének kitűzését. Kettőszázötvenhat szavazattal 158 ellenében vetette el azt a javaslatot, amely követelte, hogy ez a határidő 1972. január 1. legyen.

BRANDT



Willy Brandt nyugatnémet kancellár New Yorkban sajtóértekezletet tartott. Az előző nap Nixonnal folytatott tárgyalásait kielégítőnek mondotta és kifejezte azt a reményét, hogy a 70-es évek a fegyverkezés korlátozásának évtizedévé válnak.

HADGYAKORLAT

Az izraeli hadsereg az ország északi részében és a megszállt Golan-magaslatokon valamennyi fegyvernem bevonásával folytatja provokatív célzatú hadgyakorlatait.

ENSZ-VENDÉG

Pénteken reggel Budapestre érkezett Jancz Stanovnik, az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának végrehajtó titkára, aki magyar gazdasági vezetőkkel az európai gazdasági együttműködés időszaki kérdéseiről tárgyal.

ZAVARGÁSOK JACKSONVILLEBEN

Második napja folytatja faji zavargások csütörtökön a Florida állambeli Jacksonville városban. A rendőrséget, amely többször is megpróbálta „megtisztítani” a néger gettót fiatal tüntetőktől, a tüntetők kétszer is visszavetették, míg végre harmadszor sikerült hatalmukba keríteni a városrészt. Több mint 50 embert letartóztattak.

MUNKÁSPÁRTI SIKER



Sorozatos munkáspárti győzelmek után ismét munkáspárti sikert hozott egy londoni pótválasztás. Sandelson munkáspárti képviselő elsőpör győzelmet aratott konzervatív vetélytársa fölött.

Gromiko előterjesztése a szovjet–egyiptomi szerződésről

A szovjet parlament két házának külügyi bizottsága pénteki együttes ülésén jóváhagyólag elfogadta a szovjet–egyiptomi szerződést és a Legfelsőbb Tanács elnökének ratifikálására javasolta.

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter a szerződés jóváhagyásával kapcsolatos előterjesztésében a többi között hangsúlyozta, hogy a szovjet–egyiptomi szerződés, amelyet május 27-én Kairóban Nyikolaj Pedgornij és Anvar Szadat írt alá, nagy és pozitív befolyást gyakorol arra a harcra, amelyet az arab népek folytatnak az izraeli agresszió következményeinek felszámolásáért, a társadalmi haladásért, az

imperializmus és az imperialisták kiszolgálói ellen. A szovjet–egyiptomi barátsági és együttműködési szerződés — jegyezte meg Gromiko — lehetővé teszi, hogy az arab

nemzeti felszabadító mozgalom újabb eredményeket érjen el és feltétlenül pozitívan befolyásolja a közelkeleti események fejlődésének menetét.

A nódolgozók helyzetéről tárgyaltak

Az élelmiszeriparban dolgozók helyzetéről, az elmúlt hónapokban tett intézkedések első eredményeiről tanácskozott pénteken az ÉDOSZ elnöksége, amely megállapította: a munkahelyi körülmények fokozatosan

javulnak, ami természetesen a nódolgozók számára is kedvezőbb feltételeket teremt. A fizikai munkát sok helyen gépesítették, légtisztító berendezéseket szereltek fel. Ennek ellenére azonban — amint az elnökség rámutatott — sajnos, még sokan dolgoznak párás, huzatos és meleg levegőjű munkahelyeken.

Az üzemek igyekeznek változtatni a helyzetet. A konzerviparban például a szezon kivételével mindenhol megszüntették az éjszakai műszakot, a tejiparban pedig csökkentették az éjszakai dolgozók számát. A MEM tanulmánytervet készített a legtöbb nót foglalkoztató édes-, konzerv-, dohány- és hűtőipari üzemek éjszakai műszakjának fokozatos megszüntetésére. A most készülő kollektív szerződések döntő többsége már szabályozza a nódolgozók túlórázásának mértékét.

Országos értekezlet a Belügyminisztériumban

Pénteken országos parancsnoki értekezletet tartottak a Belügyminisztériumban. Benkei András belügyminiszter tájékoztatást adott a minisztérium előtt álló feladatok-

ról. Az értekezleten részt vett és felszólalt Biszku Béla, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

20 év — 16 milliós beruházás

Ünnepi közgyűlés és alapkövetétel Mezőkövesden

Húszéves a Mezőkövesdi Ruházati Ktsz. A jubileum alkalmából Mezőkövesden ma, június 19-én délelőtt ünnepi közgyűlést tartanak, amelyre meghívták a szövetkezet egykori, ma már nyugatumba vonultan élő tagjait is.

A jubileumi közgyűlésen értékelik a szövetkezet két évtizedes fejlődését, majd kiüntetésekkel és jutalmakkal nyújtják át a ktsz alapító — köztük több nyugdíjas — tagjainak.

Az ünnepi közgyűlést megelőzőleg alighanem a szövetkezet működésének és fejlődésének legnagyobb jelen-

tőségű eseményére kerül sor Mezőkövesden. A ktsz ugyanis — az OKISZ és a RUSZÖV csaknem 7 millió forintos támogatásával, valamint 9 és fél millió forintos bankkölcsön segítségével — 16 milliós beruházás megvalósítására vállalkozott. E jelentős összeg felhasználásával Mezőkövesden, a MÁVAUT-pályaudvar és az épülő ABC-áruház szomszédságában új, korszerű üzemházat épít. Alapkövét jelképesen holnap, délelőtt fél tízkor helyezik le a járás, a nagyközség, valamint a KISZÖV, az OKISZ és a RUSZÖV képviselőinek jelenlétében.

Jugoszláv alkotmány-reform

A jugoszláv szövetségi nemzetgyűlés népek tanácsa — a parlament legtekintélyesebb háza — pénteken jóváhagyta a Tito elnök által tavaly szeptemberben kezdeményezett alkotmánymódosítás végleges szövegét.

Júliusban újraélesztették a köztársaság elnökevé Joszipo Broz Titót, aki egyben az alkotmányreform értelmében megalakuló kollektív államfői testület elnöke is lesz.

Újabb boszorkányper?

Pénteken a bonni parlament belügyi bizottsága elé titkos jelentés került. A dossziét a politikai rendőrség állította össze. Szépen rendbe szedve, számtalan adat található benne a nyugatnémet kommunisták és a baloldali erők szerepéről, tevékenységéről. A jelentés bizalmas, maga a tanácskozás is az. Mégis számot adott az iratköteg tartalmáról az NSZK egyik vezető jobboldali napilapja, a Die Welt. A Springer-konzern talán legfontosabb újságja még jóslásokba is bocsátkozik: a parlamenti bizottság várható döntéséről adminisztratív intézkedések, újabb per is elképzelhető a Német Kommunista Párt ellen — mondja, jól értesült körökre hivatkozva a cikk szerzője.

Megszokhattuk már, hogy kellő óvatossággal kell az efféle híreket, találgatásokat fogadni. Nagyon sokszor inkább csak a kívánság, a jobboldali körök óhaja szüli az efféle információkat. Ezúttal azonban a Welt közlése hitelesnek látszik. Ezt támasztja alá néhány más lapban megjelent cikk is.

Az ügy előzménye, hogy 1956-ban érvényes bírósági ítélet tiltotta be Németország Kommunista Pártjának (német rövidítése KPD) működését. Ez az ítélet most is jogerős, függetlenül attól, hogy nem egészen három éve működhet a Német Kommunista Párt (az IKP) — a német kommunisták az új párt megalakulása óta küzdenek az 1956-os ítélet érvénytelenítése ellen. Mert a törvény alkotmányellenes. Mert veszélyes példát teremt a baloldallal való leszámolásra. (Ezt bizonyítja egyébként, hogy a Die Welt szerint a 15 évvel ezelőtti ítéletre hivatkozva próbálják majd most megbénítani a kommunista párt munkáját.) A veszélyt látva, nyolc neves nyugatnémet ügyvéd a napokban követelte a párt ellen hozott döntés felülvizsgálását.

Az ügyvédek felhívása pontosan egy héttel előzte meg a Die Welt híradását, és kilenc nappal a parlament bizottság ülését, amely arról hivatott dönteni: induljon-e vagy sem újabb per (a hidegháború, az adenaueri időszak jogi mutatóvonalához hasonló boszorkányper) a Német Kommunista Pártja ellen?

De a kérdés — a megkezdődött tárgyalások, a Kelet és Nyugat közötti fokozódó véleménycsere — időszakában nem csak ennyi. Egy esetleges nyugat-németországi kommunistaellenes kampány beláthatatlan következményekkel járhat a nemzetközi életben is, és súlyosan veszélyeztetné a megkezdődött kontaktusok fiatal és gyenge hajtásait.

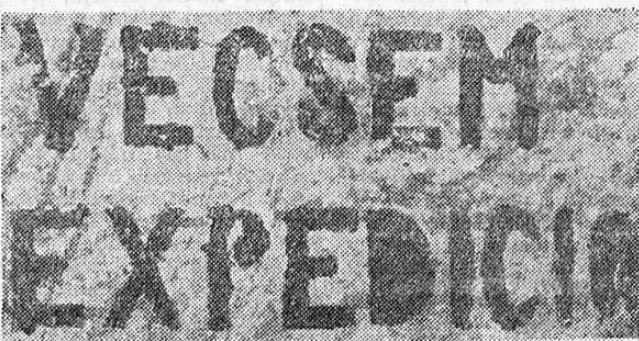
„Bolgár hazánk”

Tegnap, pénteken este gyakran hangzott fel a vasutpás Miskolcon, a megyei művelődési központ színháztermében, ahol „Bolgár hazánk” címmel a bolgár néphadsereg ének- és táncegyüttese mutatta be műsorát.

Az 1944-ben alakult együttesre, amely országjáró körútja során Miskolcot is megítélte, főleg fiatalok voltak kíváncsiak. Érthető hát, hogy a lelkesedés, a taps már a nyitó számmal, a népi motívumokból összeállított

ének- és tánckompozíció bemutatásánál magasra csapott. A bolgár népdalok, a katonadalok, a bolgár táncok mind-mind nagy sikert arattak.

Jó összehozott, kitűnő hanganyaggal, jó táncszépséggel bíró együttest ismerünk meg tegnap, megfelelően a várakozásnak, az együttes hírének. Azt adta, amit ígért: a szép bolgár hazát hozta közelebb, varázsolta elénk, még jobban elmélyítve a bolgár és a magyar nép barátságát.



Féldőben

5.

(Kiküldött munkatársunk lent)

A BODVASZILAS környéki Alsóhegy fennsíkján lévő vecsembükki barlangnak feltárási munkálatait két héten szabták meg. Így az expedíció — amely 12-én kezdte meg munkáját — ma érkezik félidőjéhez. A 30 tagú kutatócsoport rendelkezésére álló technikai és — az összeköttetést szolgáló — különféle hírközlő eszközök segítségével a fáradhatatlan fiatalok nagy intenzitású munkája egy hét alatt ki-magasló eredményeket produkált.

A mostoha időjárás — tegnap is esett az eső —, a falutól való nagy távolság, és a nehéz, föld alatti munkakörülmények ellenére 7

nap után sem csöndesedett a lelkesedés és a kutatás tempója. A magukat lefelé küzdő, egymást éjjel-nappal váltó munkacsoportok nyomában már napok óta mindenütt ott vannak azok is, akik a különféle méréseket elvégzik. Mint Papp Zsolt — aki civilben a MÁV Magasépítési Főnökségének építész, itt pedig a Vörös Meteor hegymászójaként alkalmi geodéta — elmondotta, két teodolit, mérőlécz, függőkompassz és mérőszalag áll rendelkezésükre. Erre a munkára nemcsak azért van most sürgősen szükség, hogy megfelelő adatok álljanak rendelkezésre a barlang leírásához, feltérképezéséhez, hanem azért is, mert a mérési adatok, illetve az ebből levont következtetések közvetlenül segíti befolyásolják a kutatást, a feltárást.

Az elmúlt egy hét alatt a 280 méteres barlangaknában felszerelték a biztonságos közlekedést szolgáló csőrlöket, kötélfécsőket, vaslétrákat, valamint az összeköttetést biztosító hírközlő eszközöket. A munkahelyek kiképzésénél a biztonság érdekében viszonylag sok faanyagot is felhasználáltak. Eddigi munkájukat érté-

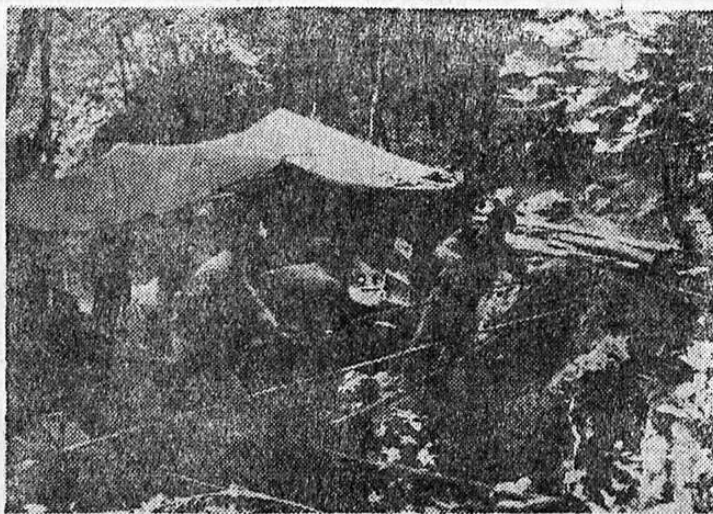
méter mélységű oldalaknál tartak fel, illetve vizsgálták át. Több napon keresztül dolgoztak például az egyik legnagyobb oldalakán, amely a zomboly szájától mintegy 30 méter mélységben ágazik el a főknából, s amely a benyílástól mintegy 90 méterre halad lefelé. Amikor a fenekére értek, akkor derült ki, hogy beletorkollik

Most, hogy a 280 méter mélységű barlangakna aljában a további munkálatokhoz szükséges feltételeket megteremtették, hozzálátnak az akna további mélyítéséhez. A feltételezések szerint ugyanis, a földfelszíntől számítva 300–320 méter mélységben van itt a karsztvíz, amelynek elérését az expedíció céljából tűzte ki. Ez sem lesz könnyű munka, hiszen 20–40 méter kell haladniuk lefelé, meglehetősen nagy, hogy ezt a vastag réteget át kell törniük.

Ismeretes, hogy korábban a Vízügyi Tudományos Kutató Intézet jósvafői karsztvízkutató állomásának geológusai vízfestéssel kimutatták, hogy a függőleges sziklatüreg alatt vízvezető hasadék húzódik, amely a zombolyba beszívargó vizet a szlovákiai Torna völgye felé vezeti. Ez pedig azt jelenti, illetve jelentheti, hogy a zomboly alatt — ott, ahol most dolgozik az expedíció — vízszintes, nagy kiterjedésű cseppkőbarlang vagy barlangrendszer van.

ENNEK AZ ELÉRÉSÉRE fel-fedezése táplálja az expedíció tagjaiban a lelkesedést. Ezért sietnek annyira a munkálatokkal, és ezért határoztak úgy, hogy holnap vasárnap sem tartanak pihenőt.

Oravec Janos



A csőrlőállás a zomboly szájánál

kelve, Szenthe István, az expedíció vezetője elmondotta, hogy a programnak megfelelően sikerült feltérképezni a barlangakna-rendszert. Több, újonnan talált, közel 100

a főknába. Ez sem volt hiábavaló munka, hiszen itt nemcsak a főknák feltáráról, feltérképezéséről, hanem az egész akna-rendszer kutatásáról van szó.

Mit kellene tenni?

A szolgáltatás

Jelenlegi helyzete országos gond. Nem is kicsi. Megyénkben azonban még az átlagosnál is súlyosabbak a problémák. Így tehát égető szükség megtenni mindent a minél nagyobb arányú, s minél gyorsabb fejlesztés érdekében. Ebben mindenki egyet ért. S mégis, csak nehezen lépünk előre. Úgy tűnik, a IV. ötéves terv végére sem érjük el azt a szintet, amelyet a szüntelen növekvő igények kielégítése megkövetelne.

Tulajdonképpen a három kérdés, amellyel foglalkozunk, önmagától adódik: hogyan lett súlyos gond a szolgáltatás, miért fordul ki nehezen a mélypontról, s végül mit lehetne, mit kellene tenni a megoldáshoz.

A javító-szolgáltató tevékenység sajátos terület a népgazdaság egészén belül. Az

egyenlően fejlődés, azaz az ötvenes évek egyoldalú iparfejlesztési politikája következtében messze elmaradt a többi ágazat mögött. A hatvanas évek elején kezdtük központilag fejleszteni a szolgáltatást. A különböző vállalatok, szövetkezetek vezetői és dolgozói ettől kezdődően egyénileg is érdekelték lettek az igények egyre fokozottabb kielégítésében. A prémiumok, jutalmak ösztönző hatása megtette a magáét.

A fejlődés

megléte azonban meglehetősen korábban megindult folyamat, a gazdaságirányítás reorganizációjának első évében. Kezdetben ugyanis, a különböző szabályozók érvényesítésekor nem tettünk különbséget áruterhelés és szolgáltatás között. S ez a lakossági tevékenységet folytató vállalatokat, szövetkezeteket sújtotta; az alacsony árak, a korszerűtlen

technika és technológia stb. következtében kisebb tömegű nyereségük képződött. Így érthető, hogy ezek, a többségükben vegyes profilú üzemek az egyetlen kivétel útját, az árutermelés fejlesztését választották. Az így képződött nyereségtöbbletet ismét csak az árutermelés továbbfejlesztésére fordították, illetve lekötötték az ilyen célra felvett bankhitelek visszafizetésére.

A múlt évben a megyénkben rendelkezésre álló négy-millió forintos kedvezményes, 6-10 éves visszafizetési kötelezettségű szolgáltatásfejlesztési keretből mindössze csak 2 millió 850 ezer forintot vettek igénybe. Ez egyben azt is bizonyítja, hogy nincs minden rendjén a szolgáltatói szemlélet körül sem.

A IV. ötéves

tervben központi fejlesztési alapról, előzetes elképzelések szerint 52 millió forintot fordít a megyei tanács a szolgáltatás fejlesztésére. Ezen belül is a nagyobb hányadot a négy kiemelt tevékenység, a gépjárműjavítás, a mosás és vegytisztítás, az elektroakusztikai és háztartási gépek javítása, valamint a lakáskarbantartás fejlesztésére. Ez az összeg azonban csak úgy hozhatja meg a kívánt eredményt, ha a vállalatok és a szövetkezetek, a kapott részhez hozzáadva a maguk fejlesztési alapját, élve az összes kedvező lehetőséggel, a modern technika és technológia alkalmazásával szinte forradalmasítják saját tevékenységüket. A modern technika és technológia alkalmazása elősegíti a szolgáltatásfejlesztést. Az az út, amelyen elérhető az árutermelés egyenlő nyereség, amelyet követve megoldható a szolgáltatás jelenlegi legnagyobb gondja.

B. P.

Ellenőrzés társadalmi munkában

Az ózdi járási-városi NEB munkájáról

„A népi ellenőrzés feladata, hogy ellenőrizze az ország gazdasági, szociális, egészségügyi fejlesztésére vonatkozó célkitűzések megvalósítását, segítséget nyújtson az állami és állampolgári feyelem megszilárdításához, a társadalmi tulajdon védelméhez, küzdjön a korrupció, a felelőtlen, lélektelen ügyintézés, a pazarlás ellen, a visszaélések leleplezéséért...” (A népi ellenőrzésről szóló 1968. évi V. törvényből.)

Ózd városában és a járási területén nagy népszerűséget vívott ki lelkiismeretes, igen hatékony munkájával a népi ellenőrzés. A közügyet társadalmi munkában szolgáló 220 népi ellenőr köztisztviselőnek örvend. Írásbeli és szóbeli bejelentések tucatjai, a dolgozók látszólag apró, mégis fontos ügyeihez kért segítség bizonyítja, mennyire sajátjuknak érzik az emberek a NEB-et.

A NEB-hez címzett egyik levél így kezdődik: „Annyit jót hallottam a NEB-ről, s ezért fordulok kéresemmel bizalommal önökhöz...”

— Apróság volt — mondja Újpal Elemér, a NEB ózdi járási-városi elnöke, fellapozva a levélhez tartozó aktát. — Egy dolgozó nő száz-valahány forintot, jogos követelése, ami csak a lélektelen ügyintézés, a bürokrácia miatt vált „ügyvé”. Azonnal elintéződött, de elintéződhetett volna már ott, az első íróasztalnál is.

A NEB járási-városi elnöke a népi ellenőrzés megalakulásától, 1958-tól maga is társadalmi munkásként kezdte el ezt a, népet szolgáló ellenőrzési munkát. 1964 óta dolgozik mostani felelősségteljes, vezető posztján. Abban is megnyilvánult az ózdiak iránta érzett megbecsülése, hogy városi tanácstaggá választották.

Ami munkájukat, a NEB eddigi eredményeit illeti, példák tucatjait sorolja: hol, miben tudtak segíteni, hány visszaélést, szabálytalanságot lepleztek le, s hányszor sikerült csírájában elfojtaniok, megelőzniük a társadalmat, vagy talán csak egy-egy dolgozó embert megkárosító, elkeserítő „ügyeket”.

Arról is számot adhat, hogy a különböző országos, megyei, vagy éppen helyi célvizsgálataik igen hatékonyak vol-

tak, javaslatok számos területen eredményeztek javulást. Részük van benne, hogy a Béke-telepen javult a távfűtés, hogy jobb a kenyér minősége, hogy a tsz-ekben lényegesen javult a bizonylati feyelem.

Kissé furcsán hangzik, de örömmel mondja, hogy egyre több a NEB munkája, mert állandóan növekszik a lakossági bejelentések száma. Ez a bizalom legbiztosabb jele. Nemcsak közérdekű bejelentések, hanem kérések is érkeznek hozzájuk szép számmal. Ezek zöme látszólag apróság, de a dolgozó ember számára a legtöbb esetben „nagy ügyet” jelentenek. Nagy részüket egyetlen telefonbeszélgetéssel el lehet intézni, rendezni lehet. Csak a bürokrácia miatt váltak „ügyvé”.

Erdemes megemlíteni, hogy a lakossági bejelentések zöme nem levélben érkezik. A valamit helytelenítők, a panaszosok, a valamit kérők 66

százaléka személyesen kereste fel a népi ellenőrzést.

Ami a „nagy” ügyeket, a visszaéléseket, a szabálysértéseket, a társadalmi tulajdon megkárosítóit illeti, sajnos, ilyesmi is akad szép számmal. Arlón nemrégiben egy teljesen szabálytalanul működő terményelárusító hely ügyében volt eredményes a NEB vizsgálata. Az egyik hivatalból 2240 forintos szőnyeget „vitt haza” a jó keresetű, egyetemet végzett, kapzsi visszaélő. A szőnyeg, persze, visszakerült, s nem maradt el a jól megérdemelt feyelem sem. Az egyik országos vállalat ózdi építkezésén a pesti ellenőrök figyelmét is elkerülte egy tízezer forintnyi, társadalmi tulajdonért kár. Téves, hanyag kitűzés miatt kellett lebontani egy tízezer forintos, már elvégzett munkát. A népi ellenőrök figyelmét nem kerülte el a nádpallóval lelakart „selejt”.

Az a néhány ember, akitnek visszaéléseit, bűnös mulasztásait leleplezte a népi ellenőrzés, lehet, hogy haragszik a NEB-re, de környezetükben százak és ezrek elégedettek, mind jobban értékelik a népi ellenőrzést.

(p. s.)

Húsz óra alatt egy garnitúra

Több mint két évtizede alapították a Tisza Bútoripari Vállalat 2. számú, sátorlajúhelyi gyáregységét. Akkor mindössze 25-en dolgoztak a műhelynél alig nagyobb üzemben, és évente 125 konyhabútor-garnitúrát készítettek. Az eltelt több mint húsz év alatt 245-re emelkedett a gyáregységé nőtt üzem létszáma, és évről évre fokozatosan több gépet, berendezést állítottak üzembe, hogy a növekvő igényeknek eleget tehessenek.

A profil azóta sem változott, változtak azonban a bútortípusok, hiszen a mai konyhai garnitúrák sokkal díszesebbek, elegánsabbak és praktikusabbak a régieknél. Most csaknem 14 ezer konyha beépítőrendszerhez elegendő garnitúra kerül le a szalagokról.

A korábbival ellentétben egyre inkább a gépek garantálják a termelés biztonságát: a régi arányok megváltoztak, hiszen korábban hatvanöt százalék volt a kézzel végzett munka és 35 százalék a gépekre várt, most viszont pontosan fordított a helyzet. Sajnos, még így sem túlságosan korszerű a sátorlajúhelyi gyáregység felszereltsége, hiszen még ötven-hatvan éves öreg gépekre is szükség van, amíg újakat nem állí-

tanak helyettük. A viszonylag lassúbb korszerűsítés azonban egyáltalán nem nyomja rá a bélyegét a termelési eredményekre.

A gyáregység három éven keresztül elnyerte az élizem címet, kétszer pedig a szocialista munka gyára szintet is teljesítette. A törzsgárda az elmúlt két évtized alatt jó képességű fiatal szakmunkásokkal erősödött, és jelenleg a gyáregység dolgozóinak 95 százaléka szocialista brigádtag is.

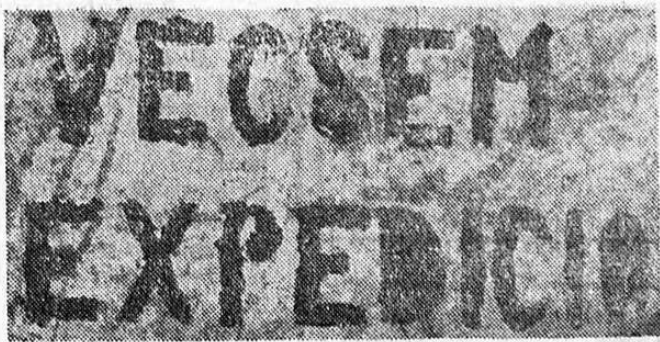
A tizenegy szocialista munkakollektíva közül kilenc fizikai, illetve szakmunkások csoportjaiból alakult. A műszaki és az adminisztratív brigádok eredményei is igen figyelemreméltóak. Törekvéseik közül figyelmet érdemel a minőségi színvonal tartása: az elmúlt évben, s az idén is reklamáció nélkül végeztek munkájukat, ami — ismerve a bútorrellátást, a bútorgyártást — nem is éppen csekély eredménynek számít.

Pedig a most készülő, korszerű konyhabútorok munkaközsége sokszorosa a régieknek. Ennek ellenére a régi garnitúra összeállításához nyolcvan órás munkára volt szükség, míg a mai konyhabútor mindössze 20 órás munkát igényel.

Épül a strand



A Duna-kanyar rendezési programjában meleg vízű strand építenek Leányfalu. A strandot még a nyár folyamán átadják rendeltetésének. A 3 medence már készen van, jelenleg az öltözőket építik. A vizet a közeli hegyből nyerik ahol bányafúráskor 110 C fokos gyógyvíz tört fel



A zsomboly története

6.

(Kiküldött munkatársunk jelenti)

A vecsebüki zsomboly mellett kutatótábor a napokban meglátogatta dr. Kessler Hubert, az ALUTRÖSZ főhidrológusa, az expedíció tudományos irányítója. A zsomboly szájánál levő korláttól sokáig szótlanul figyelte, hogyan ereszkednek le „fia” oda, ahol ő 1927-ben járt először.

— Nemzetközi viszonylatban is kiváló munkát végeznek ezek a fiatalok — mondta a neves barlangkutató. — Jól alkalmazzák a rendelkezésükre álló technikai eszközöket, és különösen az tisztzik, hogy szigorúan ügyelnek a biztonsági előírások betartására.

A táborban, ahol beszélgettünk, nagy tisztelettel vet-

ték körül a veterán barlangkutatót az expedíció tagjai. Minden túlság nélkül elmondható, hogy dr. Kessler Hubert, mint tudós, mint barlangkutató, és mint ember, egyaránt eszményképe minden fiatal barlangkutatónak.

Tőle tudtuk meg, hogy a vecsebüki zsombolyt a Földtani Intézet egyik expedíciója vette számba még 1911-ben. Az akkori kezdetleges eszközökkel azonban nem tudták a zsombolyba jutni. 1927-ben a fiatal Kessler Hubert négytagú expedíciót szervezett a zsomboly felkutatására. Kötelek, valamint 30 méter hosszú kötéllel segítségével 90 méter mélyre jutottak le. Ez is nagy szó volt, hiszen önerőből és a felszerelések súlya alatt igen nehéz volt innen a kijutás. Ez után az expedíció után alakult ki Kessler Hubert elmélete a zsombolyok keletkezéséről. Ennek az elméletnek egyik tétele, hogy a zsombolyok alatt vízszintes barlang-

lyok alatt vízszintes barlangnak kell lenni. Ez a tétel egyes barlangoknál, a későbbiek folyamán igazolódott is. Valószínű, hogy a Kárpát-medence eddigi legmélyebb zsombolya, a 280 méter mélységű vecsebüki barlangnak a alatt is vízszintes barlangrendszer húzódik.

Dr. Kessler Hubert azután szinte eljegyezte magát ezzel a vidékkel, 1932-ben öt bízta meg az aggleleki kutatás vezetésével. Ő volt az, aki



Dr. Kessler Hubert
Kunkovác László felv.

búvárfelszerelés nélkül jutott át a szifon alatt Domicába, így az ő nevéhez fűződik Európa legnagyobb, a világ második legnagyobb cseppkőbarlangjának felfedezése. Mosolyogva emlékezett vissza

minderre, s hozzátette, hogy akkor a nehéz edzések következtében 3 percig is képes volt víz alatt tartózkodni, úszni, dolgozni.

Nem véletlen, hogy rábízta az aggleleki cseppkőbarlang igazgatását. 1935-től 1941-ig az ő vezetésével épültek utak, szállodák a barlang közelében, és kapott villanyt a barlang.

A 63 esztendőes neves barlangkutató ma is szoros kapcsolatot tart Borsod megyével. Nagy része van Miskolc és Diósgyőr vízellátásának megoldásában, a topolcai barlangfürdő létrehozásában. Ma is aktívan közreműködik — ahogy ő mondja — társadalmi munkában, mint az Észak-magyarországi Intéző Bizottság tagja, szűkebb hazánk felvirágoztatásában.

— Ha arra gondolok, — mondotta befejezésül —, hogy ennek az expedíciónak munkája többet ér, mint egy mélyfúrás, hiszen szinte látni lehet az egész hegy geológiai szerkezetét, keresztmetszetét, ugyanakkor olcsóbb is, mint egy mélyfúrás, akkor, mint a Magyar Karszt- és Barlangkutató Társaság társelnöke is köszönettel adozom a fiatalok áldozatos munkájának. Remélem, hogy az expedíció nemcsak tudományos eredményeket könyvelhet el magának, hanem olyan fontos gyakorlati eredményt is, mint a környék vízellátásának megoldása.

Oravec János

Harminc évvel a támadás után

A szovjet nép június 22-én — a Szovjetunió elleni fasiszta támadás napján — emlékezik meg a hitleri Németország és szövetségesei ellen vívott Nagy Honvédő Háberü 30. évfordulójáról. Bár a második világháború óta teljesen új nemzedék nőtt fel és foglalta el helyét az életben, a haladó emberiség azonban nem feledkezett meg arról, hogy a negyvenes évek elején szinte a katasztrófa szélén állt. A német fasiszták nem titkolták, hogy nemcsak egész népek leigázására törekedtek, hanem egyes népeket ki akartak irtani.

A Hitler-ellenes koalíció, élén a Szovjetunióval, amely magára vállalta a főcsapást ebben a korszakalkotó harcban, számos ország haladó erőit egyesítette az önvédelemre.

A második világháború történelme arról tanúskodik, hogy ha a Szovjetunió és hadserege nem tudta volna visszaverni a szövetségesei és szinte az egész Nyugat- és Közép-Európa gazdasága által támogatott náci hűség- és váratlan támadását, ha nem tudta volna megszervezni a történelmi ellentámadást Moszkvától és Sztálingrádtól Berlinig, Európa, sőt az egész világ a visszafejlődés, a barbarizmus martalékává lett volna.

A Szovjetunió már jóval a hitleri támadás előtt jól látta, hogy a világ népeit a fasiszmus fenyegeti. A szovjet kommunisták a kongresszusokon és a sajtóban az egész világ előtt leplezték a például nélküli háborús rablásokra kész hitleri rendszer való arculatát.

1933-tól a Szovjetunió többször is megkísérelte, hogy meggyőzze a nyugat-európai államokat: célszerű lenne egy olyan kollektív biztonsági rendszer megteremtése, amely garantálná az európai határok sérthetetlen-ségét. Nyugati vezető imperialista köröknek azonban más elképzelések voltak.

A szegénytelen müncheni egyezmény, amelyet Franciaország, Anglia, Olaszország és Németország írt alá 1938. szeptember 29-én, szabad kezet adott Németországnak és Csehszlovákiának, valamint az európai béke halálát ítélték. A nyugati hatalmak ezzel azt akarták elérni, hogy Németország támadja meg a Szovjetuniót, maguk pedig kívül maradnának az egész küzdelmen, hogy azután mindkét félnek ők diktálhassák a békefeltételeket.

A szovjet kormány a müncheni összeesküvésről egészen a háború kitöréséig folytatta erőfeszítéseit és mindent elkövetett, hogy rávegye Angliát és Franciaországot a Szovjetunióval való kölcsönös katonai segítségnyújtás szerződésének aláírására. Ez a szerződés garantálta volna a kelet-európai részvevők, így Lengyelország biztonságát is. De minden erőfeszítés hiábavalónak bizonyult. Ha a nyugati hatalmak egyetértettek volna a harmincas években felvetett szovjet javaslatokkal, el lehetett volna kerülni a második világháború minden szörnyűségét.

A Szovjetunió a győzelem érdekében többet áldozott, mint a második világháború minden más részvevője. Húszmillió embert veszített, ennek majdnem a fele polgári áldozat és elpusztult hadifogoly volt.

Miután Európában rövid idő alatt két világháború tört ki, a Szovjetunió rendkívül fontos és halaszthatatlan feladatnak tekintette a hatékony kollektív biztonsági rendszer megteremtését Európában. A szovjet kormány minden erejét az európai feszültség

enyhítésére és a leszerelés kérdéseire fordítja.

Az SZKP XXIV. kongresszusa előterjesztette és javasolta az azóta már ismert hatpontos békeprogramot. A javaslatok egyike, mint tudjuk, az európai fegyveres erőket és fegyverzeteket csökkentésére vonatkozik. E javaslat megvalósítása jelentősen enyhítené az európai feszültséget, s megteremtené a feltételeket a tartós európai békéhez. A XXIV. pártkongresszus megismételte az európai biztonsági értekezlet összehívásának javaslatát.

A Szovjetunió a jelenlegi nemzetközi helyzet értékelésében az vezet, hogy nem elég ismerni a második világháború tényeit és a nukleáris veszély lehetőségeit, hanem le kell vonni a helyes következtetéseket a történelem könyörtelen leckéinek józan tanulmányozása alapján.

ESEMÉNYEK RÖVIDEN

A TEA ÉS PIRÍTÓS MELLÉ

A szerdai reggelihez a tea és a pirítós mellé már felszolgálhatják Nagy-Britannia közös piaci belépésének fő feltételeit — jelentették ki Luxemburgban a csatlakozási tárgyalások hétfőn kezdődő fordulója oda érkezett angol küldöttség tagjai.

VÁD SARTRE ELLEN

Jean-Paul Sartre francia író és filozófus ellen eljárás indítottak a rendőrség és a büntetés-végrehajtási szerv: rágalomzása címén a Cause du Peuple című ultrabalos lapban — amelynek Sartre a főszerkesztője — megjelent

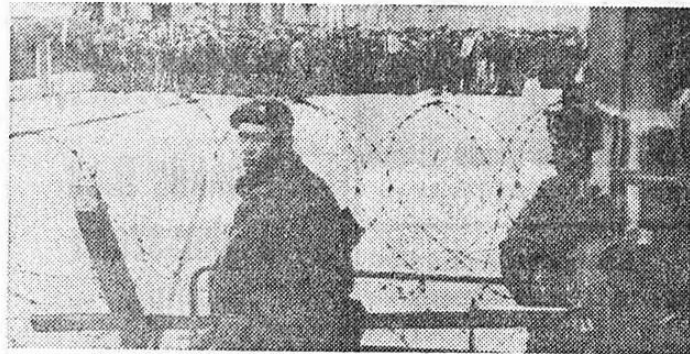
cikkek miatt. A vádpontok alapján börtönbüntetést és súlyos pénzbírságot róhatnak ki a francia filozófusra.

ROA MOSZKVA-BAN

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára hétfőn fogadta Raul Roa-t, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának tagját, külügyminisztert, aki hivatalos baráti látogatáson tartózkodik a Szovjetunióban.

KGST-ÜLÉS KESZTHELYEN

A KGST mezőgazdasági állandó bizottsága június 22-26 között Keszthelyen, a Mezőgazdasági Egyetemen



Észak-Írországból újra feszült a helyzet. Képünkön: Belfastban brit katonák szögesdrót mögül néznek farkasszemet a tüntető katolikusok tömegével

A Szaljut útjáról

A Szaljut szovjet, orbitális állomáson megkezdődött a harmadik munkahét.

Hétfőn folytatták a csillagászati megfigyeléseket a Szaljuton elhelyezett „Orion” asztrofizikai obszervatórium segítségével. Miután elvégezték az állomás tájolásához szükséges műveleteket, az Oriont ráállították a Kígyó csillagkép egyik csillagára.

Ezt követően elvégezték az asztrofizikai obszervatórium

programjában szereplő kísérleteket. Viktor Pacajev kutatómérnök egyidejűleg két teleszkóp munkáját irányította. Mindkét teleszkópot az Alfa-Lira csillagra irányította, azzal a céllal, hogy egyidejűleg két teleszkópon kapjanak spektrogrammot a csillag ibolyántúli kisugárzásáról. A kísérlet sikeresen ment végbe.

Az állomás rendszerei szabályszerűen működnek, az űrhajósok közérzete jó.

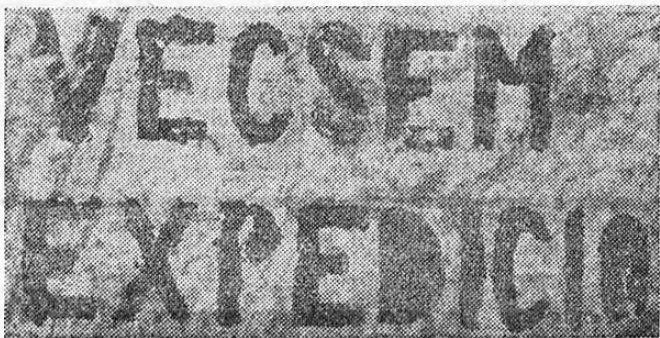
tartja a 31. ülését. A küldöttségek hétfőn megérkeztek Budapestre.

OKINAWA

A Pravda tokiói tudósítója az Okinawa szigetének visszazáradására vonatkozólag június 17-én aláírt amerikai-japán egyezményről foglalkozva megállapítja, hogy a sziget Japánhoz való visszacsatolásával amerikai támaszponttá válik Japán területén az ország kormánykörének beleegyezésével fontos katonai bázis az amerikai imperialistáknak a szocialista államokkal szemben folytatott aknamunkájában.

AZ UTOLSÓ IS MEGHALT

Geraldine Brodrick aszszony június 12-én Sydneyben világra hozott kilenc ikre közül a vasárnapra virradó éjszaka az utolsó is meghalt.



A tábor vezetői

7.

KEVESEN mondhatják el magukról, hogy 27 éves korukban expedíciót vezettek. Szenthe István geológus, az Eötvös Lőránt Tudományegyetem földrajz tanszékének tudományos munkatársa, alpinista, minden szempontból kiválóan alkalmas ilyen nehéz, bonyolult, tudományos, egyben nagyon is gyakorlati feladat megoldására. Tudását, tapasztalatát, rátermettségét a kutatótábor minden lakója osztatlanul tiszteli. Ez a tisztelet azonban nem hogy elválasztaná társaitól, hanem a közös munkában szövődő barátságokhoz az expedíció tagjaihoz.

Szenthe István olyan fiatal tudós, aki — képletesen szólva — nemcsak képletesen tud megoldani, hanem százféle csomót tud a köteleken megkötöni, s ugyanakkor ért az emberekhez is, ami lehetővé teszi, hogy jó szervező is legyen. Legnagyobb értéke mégis az, hogy a munkát — legyen az tudományos, vagy gyakorlati — egyaránt tiszteli és megszá-

lítottként dolgozik. Személyes példamutatása az expedíció munkájának egyik hajtóereje. Nem egyszer tapasztaltam, hogy húsz órát is képes eltölteni, dolgozni a barlang sötétjében, sarában, hidegében, szinte élelen-szomjan, pihenés nélkül.



Szenthe István

Az alacsony, erős testalkatú, élénk tekintetű fiatal ember készségesen áll az újságíró rendelkezésére, ha az expedíció munkájáról van szó. Annál szerényebb, ha életéről, eddigi munkásságáról

ról vallatják. Ilyenkor több napos szakálltól borostás, sapadt arca elképzeltetnek, kicserepesedett szájaszélét összeszorítja, s fáradtságtól vörös szemével kezét nézegeti, rajta a már hegedő, vagy éppen frissen kapott sebeket.

— A hegymászás a szakmához, szorosan a geológiához tartozik — szokta mondani. — Tíz esztendeje csinálom, s örömet lelem benne. A barlangkutatás talán még izgalmasabb, mint a hegymászás, csak valamivel nehezebb. És nemcsak amiatt, mert a föld alatt sötét van...

A fiatalokból álló expedíció fiatal vezetője több éven át volt hegymászó-oktató Ausztriában, sokat túrázott az Alpokban. Tapasztalatait, tudását, mint a Barlangi Mentőszolgálat technikai vezetője is kamatoztatja. Két éve például ő vezette a Bód-



Kányási József

vaszilas melletti Meteor-cseppkőbarlangban a mentési munkálatokat 150 méter mélységből.

A harmincesztendő Kányási József több mint más-

Trükkös Dick leghosszabb napja

A legutóbbi órák különböző földrajzi pontokról keletkezett jelentései ismét érzékeltesen illusztrálják azt a tételt, hogy az amerikaiak vietnami agressziójával szemben újra gyorsan növekszik a morális ellenállás. Ez az ellenállás természetesen soha, egyetlen pillanatra nem szűnt meg. Volt azonban egy olyan időszak Nixon megválasztása után, amikor mind Amerikában, mind a nagyvilágban mintegy helyt adtak az akkor új elnök kérésének, hogy adjanak neki időt választási jelszavai, ígéretei teljesítésére.

Ez az időszak immár véglegesen és visszavonhatatlanul a múlté. Nixon nemcsak, hogy nem teljesítette Indokínával kapcsolatos ígéreteit, hanem a sokat szenvedett délkelet-ázsiai térségben éppen az ellenkezője történt annak, mint amit kortes körútjain „trükkös Dick” megfogadott.

Az emiatti felháborodást jól tükrözik a legutóbbi órák hírei. Oslóban, tehát egy NATO-ország fővárosában ülésezik — méghozzá széles körű nemzetközi érdeklődés középpontjában — az amerikaiak indokínai háborús bűneit kivizsgáló bizottság. Pham Van Bach, a VDK-delegáció vezetője ezen a világfórumon nagy beszédben leplezte le, mit is jelent a valóságban a „vietnamizálás”: a háború folytatását és kiterjesztését.

A demokratikus Vietnam fődelegátusa az elemi logika jegyében bizonyította be, milyen tarthatatlan az amerikai álláspont az általuk egyik leginkább fészegetett hadifogolyprobléma ügyében. Nixon demagóg módon arról a pillanatról beszél, amikor „az utolsó amerikai katona is szabad lesz”. De amíg folyik a háború, addig elkerülhetetlenül újabb amerikaiak esnek fogságba — hangsúlyozta a vietnami küldött.

Magában az Egyesült Államokban is ugrásszerűen megnőtt a vietnami háború elleni tiltakozások száma. A Kentucky állambeli Fort Knoxban katonasorvosok tiltakoztak Washington indokínai politikája ellen, egy Douglas Smith nevű tiszteletes felment a hőborította, kaliforniai Shasta hegycsúcsra, és megfogadta, addig nem jön le, amíg hazája ki nem vonul Vietnamból. Michigan államában pedig az amerikai némozgalom aktivistái olyan határozatot hoztak, hogy az esztendő csillagászati leg-hosszabb napján — vagyis hétfőn — egyetlen centet sem adnak ki, és ezzel tiltakoznak a háborúra épített konjunktúra ellen.

Nixon számára sem közömbös a tiltakozások száma, hiszen közelegnek a választások. Biztos, hogy a megmozdulásokat olvasva, a hétfő az elnök számára nemcsak csillagászati értelemben volt az esztendő leghosszabb, vagy legalábbis egyik leghosszabb napja.

overálljukban, csizmájukban.

Amikor a csörlőálláson dolgozik, Kányási Józseffel nem lehet beszélni.

— Tudod — mondja később mentegőzően —, szinte magam előtt látom a srácokat, amint az általam vezényelt drótkötélen haladnak le, vagy fel, a függőleges mézskőfalhoz súrlódva. Ilyenkor nem szabad a figyelmet megosztani.

A kutatótábor egyik kedvence Holler Hubáné, aki az expedíció élemezéséről, ellátásáról gondoskodik. Az ő „birodalma” a ládákkal, dobozokkal, víztárolókkal, hatalmas műanyag ballonokkal, konzervekkel, gázfőzőkkel, edényekkel zsúfolt szer- és konyhasátor, amely a közelében levő kövekkel koszorúzott, állandóan égő tüzzel egyben a tábor központja is.

A fiúknak farkasétvágyuk van — mondja a Vörös Meteor SK fiatal hegymászónője. — Nagyon sokat esznek. Nem is ez a baj, hanem az, hogy messze van a falu, nehéz az élelmiszerek, a kenyér felszállítása. Konzervünk van ugyan, de ez nem nagyon megy. Probléma, hogy nem jutunk hozzá zöldséghez és gyümölcshöz. Az egyoldalú táplálkozás ellensúlyozására, valamint a hideg, párás, barlangi levegőben dolgozók ellenálló képességének biztosítására különféle vitaminok adagolását vettük be.

A TÖREKENYNEK látszó fiatalasszony a nehézségek ellenére közmegegyezésre látja el feladatát. Ha rajta múlna azonban — vérbeli hegymászóként — legszívesebben ő is a barlangban dolgozna, mint férje, aki az ország egyik legjobb hegymászója. Oravec János



Holler Hubáné (Kunkovics László felv.)

Eseményekről RÖVIDEN

ROBBANÁS BUDAPESTEN

Kedden délelőtt a fővárosi X. kerület Keresztúri út 30-38. szám alatt az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár kémia IV. üzemének szárító épületén robbanás és tűz keletkezett. A robbanás következében Gál Lajosné, 35 éves üzemi dolgozó, budapesti lakos, és Rójkovics András, 24 éves, a Hőszigetelő és Építő Vállalat lakatos, a helyszínen meghalt. Négyen életveszélyesen, négyen súlyosan, hatan pedig könnyű sérülést szenvedtek. Az anyagi kár jelentős. A robbanás, illetve a tűz keletkezési okának vizsgálatát a rendőrség a tűzrendészet szakértőivel folytatja.

MEGTAGADTÁK A BEUTAZÁST

Szerdán kezdődik az Uruguay-i Dolgozók Szakszervezeti Szövetségének II. kongresszusa, amelyre a SZOT-delegáció nem tudott elutazni, mivel az uruguayi hatóságok megtagadták a beutazási engedélyt. A SZOT elnöke a kongresszusnak üdvözlő táviratot küldött, amelyben kifejezi jókívánságait és eredményes munkát kíván.

RAKÉTATÁMADÁS

Dél-Vietnamból erős harcokat jelentenek. Saigoni közlés szerint a partizánok több mint 200 rakétát lőttek ki a Vietnam két részét elválasztó volt fegyvermentes övezetből közvetlenül délre, egy hegytetőn levő dél-vietnami tüzérségi támaszpont ellen.

FELEMLÉTEK AZ ÁRÁT

A gránitáruk árát július 1-től átlag 26 százalékkal emelik, s ez gazdaságossá teszi a gyártást, megteremtí a további fejlődés lehetőségét. Első lépésként felújítják a Finomkerámiai Művekben az égetőkamrákat, és megkezdik a keresett színesmáz modern formájú tányérok, tálak, vázák tömeges gyártását is. Ellátják a hazai piacot azokkal a kőedény-különlegességekkel is, amelyekből eddig csak exportra szállítottak.

ROA VARSÓBAN

Raul Roa kubai külügyminiszter hétfőn a késő esti órákban hivatalos baráti látogatásra Varsóba érkezett. Lengyelországi tartózkodása idején tárgyalásokat folytat Stefan Jedrychowski külügyminiszterrel és más vezető politikusokkal a kétoldalú együttműködés fejlesztéséről és a nemzetközi helyzet időszerű problémáiról.

AMERIKAI ÚJSÁGÍRÓK CSOU EN-LAJNÁL

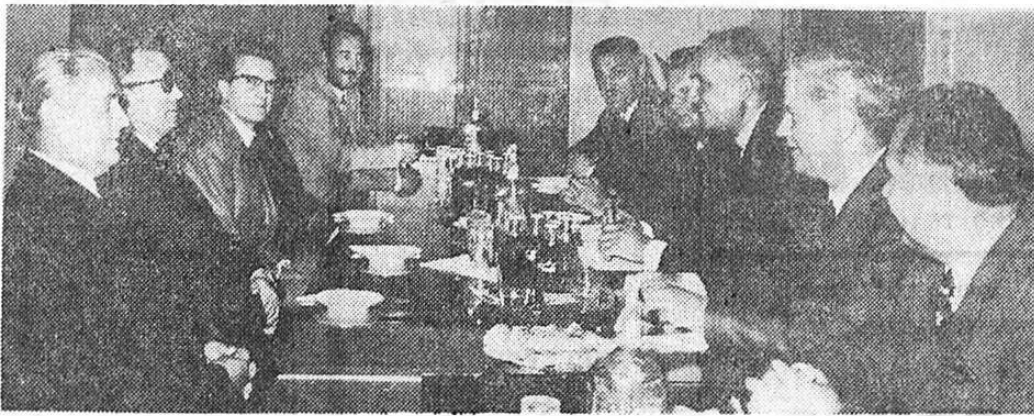
Csou En-laj kínai miniszterelnök hétfőn fogadott három amerikai újságíró, mégpedig Seymour Toppingot, a New York Times helyettes főszerkesztőjét; William Attwood-ot, a Long Island-i (New York) Newsday elnökét és kiadóját, valamint Robert Keatleyt, a Wall Street Journal tudósítóját. Mindhárom újságíró felesége is jelen volt a fogadáson.

HASZTALANUL LEPLEZI

Tokióban vették a Vietnami Tájékoztató Iroda egyik jelentését, amely ismertette a laoszi népi erők újabb közleményét arról, hogy Laoszban thaiföldi katonák harcolnak. A népi erők fogságába ugyanis számos thaiföldi katonai esett. A washingtoni, a bangkoki és a Phnom Penh-i kormány tehát hasztalanul igyekezik leplezni thaiföldi katonák laoszi jelenlétét.

FŐVÁROSUNKBA ÉRKEZETT

Kedden reggel Budapestre érkezett Nyikolaj Nyikolajevics Bogoljubov akadémikus, a Dubnai Egyesített Atomkutató Intézet igazgatója.



Fehér Lajos miniszterelnök-helyettes a Parlamentben fogadta a KGST mezőgazdasági állandó bizottsága 31. ülésére érkezett küldöttségek vezetőit. Képünkön: Fehér Lajos a delegáció vezetőivel. Az ülés Keszthelyen megkezdte munkáját. Napirenden szerepelnek a mezőgazdasági termelés szakosításának kérdései

Megnyílt a KGST végrehajtó bizottságának 53. ülésszaka

Moszkvában kedden megnyílt a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa végrehajtó bizottságának 53. ülésszaka. Az ülésszakon Gheorghe Radulescu román miniszterelnök-helyettes elnököl.

A KGST végrehajtó bizottsága megvitatta a tagállamok gazdasági és műszaki tudorányos együttműködésének kérdéseit.

Szadat beszéde

Anvar Szadat, egyiptomi elnök, aki vendége, Fejszál szaud-arábiai uralkodó társaságában hétfőn Alexandriába utazott, kedden délelőtt Szadek külügyminiszterrel együtt látogatást tett az alexandriai haditengerészeti akadémián.

Az elnök az akadémia hallgatói előtt elhangzott beszédében kijelentette:

„Elvezettünk egy csatát, de soha nem fogadjuk el a vereséget, soha nem adjuk meg magunkat, bármilyen áldozatokat kell is hoznunk. Fegyveres erőink be fogják

bizonyítani, hogy az egyiptomi nép érdemes arra, hogy a területük ura legyen” — mondotta.

Az EAK elnöke a válság békés rendezésének lehetőségét iránt mindössze egy százalékos reményt táplál, mivel úgy véli, hogy „Izrael katonai vezetői csakis újabb harc esetén térnek észhez”.

Szadat elismeréssel szólt a hadseregről, amely Szadek tábornok, hadügyminiszter vezetésével nyíltan kiállt a kormányzat megdöntésére irányuló összeesküvéssel szemben.

Szovjet tőszervező miskolci látogatása

Tegnap Miskolcra látogatott Georgij Afanaszjev, kiváló szovjet műfordító, a moszkvai Vojenizdat Kiadó főszerkesztője. Georgij Afanaszjev, aki a Magyar Írók Szövetségének vendégeként egy hónapot tölt hazánkban, a kiadónál a Német Demokratikus Köztársaság és hazánk irodalmának szakértője, avatott fordítója. Az írószövetség vendégét, aki a Napjaink szerkesztőségében a Miskolcon élő írőkkel találkozott, majd Tokajba látogatott el, elkísérte Fábrián Zoltán, a Magyar Írók Szövetségének titkára is.

Kozmikus üvegház a Szaljuton

A Szaljut orbitális űrállomás fedélzetéről sugárzott keddi televíziós adásban Viktor Pacajev bemutatta a biológiai kísérleteket szolgáló üvegházat. „Nagy örömmel figyeljük, ahogy nőnek” — mondta Pacajev, megmutatva a súlytalanság állapotában sarjadó növényzetet.

Az üvegház a Szaljut egyik szakaszát foglalja el. A televízió nézői megtekintet-

ték a különböző növényi magvakat tartalmazó konténert. Az egyik mag két nap alatt azután, hogy üzembe helyezték a konténert, kicsirázott. Azután megjelent a második csira is, amely fejlődésében azóta már megelőzte az első. A tv képernyőjén jól lehetett látni a hajtást, négy levelét, és az üvegházat megvilágító lámpákat.

Az űrhajósok naponta többször „odaúsznak” kedvenceikhez, hogy figyelmeztessék a fejlődésüket. A növények naponta kétszer kapnak különleges tápoldatot.

Pacajev űrhajós bemutatta azt a fülkét is, ahol a súlytalanság állapotában vízbak-teriumok és moszatok fejlődnek.

Holler Huba a barlangi géppálya szerelője, vezetője.

Mielőtt az egyébként nyitott rádiófülkébe „beléptem” volna, azt mondták, ne nagyon haborgassam. Kérdő Pétert, a hírközlés főnökét, mert 30 órája ül a széken, dolgozik, közvetít, kapcsol, utasít, s ha hozzáérek, leesik a székről. Kérdő Péter azonban 30 órai megfeszített munka után is olyan volt, mintha most kelt volna fel kényelmes ágyából. Bemutatta a hírközlő berendezéseket, a hangos diszpécser-rendszert, amelyen keresztül a táborral, az aggregátorlással, a barlang 38, 60, 80. számú szintjeivel kapcsolat

is készítette el, mint a VI-TUKI jósófülke állomásának technikus.

Kérdő Péter még csak 23 éves, de már 7 esztendeje barlangkutató. És nemcsak a technikához, hanem a természethez is ért. Azt vallja, önmagában is sok örömet ad a technika, vagy a természet. De az igaz, ha mindkettő az embert szolgálja.

— Mindent képes vagyok feláldozni — mondotta Németh Károly, az Egyesült Gyógyszer- és Tápszergyár hegymászó csoportjának tagja —, hogy eljussak a magas hegyekre, vagy a barlangokba. Ott esztendeje vagyok hegymászó, és elmondhatom, hogy számomra mindegyik túra nagy élményt jelentett.

A fiatal vegyésztechnikus a legnehezebb helyeken dolgozik. Nem válogat a munkában, a feladatokban. Képességei, rutinja, tapasztalata, ereje, technikája és szívóssága feljogosítja rá, hogy minden büszkélkedés és dicsekvés nélkül bármilyen feladatot elvállaljon és megoldjon. Eppoly fáradhatatlan a munkában, mint társai. És éppen olyan nehéz megszólaltatni, mint a többiek, akik megszokták az egyedül-létet, a konok, a makacs célratörést; azt, hogy csak munkájukra figyeljenek. Csaknem 20 órák barlangi munka után úgy feküdt le a gumimatrácra, mint aki tudja: a pihenés is csak arra való, hogy a munkát újult erővel folytathassa. Tudatosan pihent.

ÉS NÉHÁNY ÓRAI ALVÁS UTÁN, mire megitta a forró teát, úgy öltötte magára az overált és a felszerelést, mint amilyen tudatosan pihenni készült.

Oravec János



Hegymászók

8.
(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

ESŐS, SZELES reggelre ébredtünk. Fáradtan, fázósan, zsidbadtan másztam ki a hálósákból, az orkánásorból. A tűz mellett egyetlen ember ült, Holler Huba, az ország egyik legjobb hegymászója, aki első leszállásom alkalmából istápol. Mellé ültem a tűztől meleg kőre, rágyújtottam cigarettára, és úgy, és ott folytattuk a beszélgetést, ahogy és ahol tegnap este abbahagytuk.

Holler Huba tíz esztendeje hegymászó a Vörös Meteor Sportklub színeiben. Egyébként a Budapesti Műszaki Tömítési Kész. géplakatos. Ritkán szól, keveset beszél, de ilyenkor érdemes odafigyelni. A vékony testalkatú, de igen erős és szívós, 28 éves lakatos úgy beszélt nekem a Pamir meghódításáról, mint amikor mi, egyszerű városiakok kirándulunk. Mondjuk Lillafüredre. Pedig az 1969-es nemzetközi expedíció 120 taggal indult el, hogy a 7134 méter magas Lenin-csúcsra fölvigye a zászlókat. Az expedíciónak csak a fele, de köztük mind

a két magyar alpinista feljutott. És népköztársaságunk lobogóját, a Vörös Meteor Sportklub zászlaját Holler Huba tűzte ki a csúcsra.



Holler Huba

— Erő és technika — mondotta —, erre a két dologra van szükség a hegymászásnál. A Pamir-expedíció előtt mi sokat tréningeztünk, s ennek köszönhető, hogy fizikailag és szakmailag is jól megálltuk helyünket. Három fázisban hódítottuk meg a Lenin-csúcsot. Kétszer in-

dultunk el az alaptáborból, három, illetve öt és fél ezer méterre, hogy akklimatizálódjunk. A csúcsátadás öt napunkba került, és két nap alatt értünk vissza az alaptáborba. Ezenkívül én még részt vettem egy mentési munkában is.

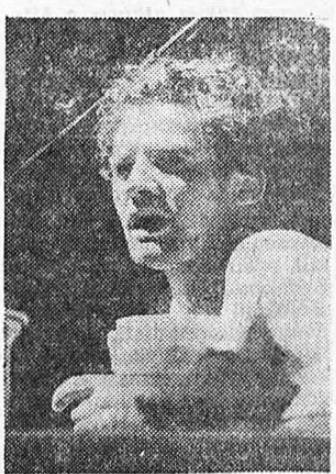
Huba sokat túrázik egyébként is a környező országok magas hegyein, megmászta a Juliái-Alpokat is. Feleségétől tudtam meg, hogy ezen a túrán 12 kilométert tett meg egyfolytában, pihenés nélkül, több mint 500 méteres szintkülönbséget gyűrt maga alá, miközben a hátán hordkeretben 95 kilogramnyi felszerelést cipelt.

— Melő itt is van, a bar-



Kérdő Péter

langkutatósnál, de már megszoktuk — mondja, és elmosolyodik. — En úgy vagyok vele, hogy hamarabb elálmosodom, mint elfáradok. Ilyenkor kijövök a barlangból, alszom egy keveset, aztán ismét leszálok, folytatom a munkát.



Németh Károly

tart, a telefonokat, amelyekkel a barlang 30, 180, illetve 280. számú szintjével erősítőre kapcsolva érteti meg magát. Ő az az ember, aki lényegében mindent hall, ami a táborhelyen, az aggregátortól és a barlang különböző munkahelyein történik. A berendezést ő tervezte, ő

„Kenyérkérdés” Sárospatakon

Harminckétezer mázsányi kenyeret és különféle süteményt készítenek évente Sárospatakon, ami — a lakosság számához viszonyítva — fejenként évi két mázsa fogyasztásnak felel meg. Természetesen kissé sok lenne, ha minden patakinak ennyi kenyeret kellene megennie, de szerencsére a mindig jó étvágyú pataki diákok levelezik ennek a „tehernek” egy részét a helybeliek válláról. Aztán évente több tízezer vendég is ellátogat a nagy múltú városba.

Ezt a számottevő kenyérmennyiséget mindössze három kis üzemben, afféle régi-módi pékműhelyekben sütik, amelyek még a kisipari kor-szakkból valók. S bár valamelyest korszerűsítették őket, a szűk helyiségekkel, kellő táktározási lehetőségek hiá-va működő kis pékségek nem felelnek meg a mai követelményeknek. A Szabad-ság téri műhelybe például még ma is látni kell a vizet szállítani a vasútállomás mel-letti kútból.

A pataki kenyér ellen ke-vezebb, a péksütemények ellen azonban már gyakrab-ban merül fel kifogás, espe-dig, ahogy a vállalat vezető-sege óvatosan megfogalmaz-ta: „főleg a termék kis tér-fogatából eredően...” A vál-lalatról készült jelentéssel egybeként a városi tanács végrehajtó bizottsága is be-hatóan foglalkozott, és me-gnyugvással vette tudomásul Székely Elek megbízott igaz-gató bejelentését, hogy ter-vük szerint a negyedik öt-éves tervidőszakban, legkés-sőbb 1975. december 31-ig 7 millió 600 ezer forintost költséggel új kenyérgyárat kíván-nak létesíteni Sárospatakon. (h. j.)

Boy-szolgálat a városban

AZ APRÓCSKA IRODÁ-BA, ahol ülünk, minduntan behallatszik az írógépek kopogása, s 10 percenként csörög a telefon. A miskolci boy-szolgálat sokszorosító üzemében vagyunk. Kocsis Lászlónak, a szolgálat veze-tőjének társaságában beszél-günk a boy-szolgálat in-dulásáról, és az azóta vég-zett munkáról.

— Közel 10 éve annak, hogy létrejött a szolgálat. Kezdetben tíz fővel dolgoz-tunk, s akkor elég is volt ennyi ember az elvégzendő munkához. Jelenleg harminc-nál többen végzik az alkalmi munkákat, amihez a bú-terszállítás és költöztetés, a csatornaadás és sok egyéb munka tartozik. Van egy más-ik részlegünk is, a sokszo-rósító. Hat éve jött létre, s a budapesti Tempó Ktsz. ha-sonló szolgáltatásának példá-jára dolgozik. Feladata, hogy a megrendelés szerint bizo-nyos példányszámban meg-hívókat, vállalati kollektív szerződéseket, értekezési tete-leket és minden hasonló kis tételű nyomtatott anyagot el-készítsen. Hasonló profilú üzem az egész megyében nincs több, a Borsodi Nyom-da csak nagy tételek nyom-tatását vállalja. Megrende-lőink még Szegeden, Debre-riben és Budapesten is vannak, postán küldik a sok-szorosításra váró kéziratot. A pesti megrendelésnek egyébként humoros és kicsit hihetetlen előzményei van-nak. Ehhez előjáróban any-

nyit kell tudni, hogy önálló boy-szolgálat nem létezik, mi a fodrász szövetkezet egyik általános szolgáltatást végző részlege vagyunk. A sokszorosító részleg „nyom-dájának cégtábláján” a kö-vetkező olvasható: Fodrász Szövetkezet — sokszorosító. Alatta pedig: vállalatunk sten-cilezést, papírvágást, nyom-tatást, sokszorosítást. Egy kedves miskolci, aki éppen fényképezőgéppel sétált ar-ra, ezt a cégtáblát lefényké-pezte, a képet pedig elküld-te a Ludas Matyi Tücsök és Bogár rovatába. A Lu-das megjelenése után pár nappal már fel is keresett a budapesti jözséfvárosi művelődési központ megbí-zottja egy munkával, s kö-zölte, hogy a Ludas Matyi „információja” alapján vá-lasztották a miskolci üzemet.

— Van-e lehetőség a boy-szolgálat két részlegének fej-lesztésére?

— **HELYHIÁNNYAL** kü-z-dünk mindkét részlegben. A

30 szállítómunkás azonban el tudja látni a feladatokat, nem is óhajtjuk a közeljő-vőben bővíteni a részleget. Azután, mi csak emberi adunk a munkához, kocsink nincs. Ha például költözik valaki, akkor teherautót a Volántól kell igényelni. Azonban ha a megrendelő bejelenti, hogy melyik napra kapott taxit, mi akkor is adunk embert, ha más mun-ka félbemarad miatta. Így tehát különösebb fennakadás nincs. A sokszorosító részleg még fejlődhetne, de itt is akadály a helyhiány. Sok-szor nem is vállalhatunk na-gyobb tételű munkát, mert abba „belefullunk”, elhúzó-dik a munka, pedig fő ére-nyünk, hogy rövid határidő-re vállaljuk az elkészítést. Most vásároltunk egy új gé-pet, segítségével — az üzem-be helyezése után — még tovább rövidíthetjük az el-vállalt munkák határidejét — fejezte be Kocsis László.

KN

Mint korábban hirt ad-tunk már róla, július elsejé-vel tér át a Miskolci Közle-kezői Vállalat a kalauz nél-küli közlekedésre. Az előké-sztő munkák zökkenőmen-tesen, a megfelelő ütemben folynak. Sok villamosra rá-szerelték már a jegylyukasz-

tó berendezést, az autóbu-szokra az utolsó két nap rakják fel. Előreláthatóan a jegyeladással sem lesznek problémák, hiszen a város 95 pontján árusítják majd a busz-, illetve villamosjegye-ket: trafikokban, végállomá-sokon, pályaudvaron, a Cent-rum Áruházban és a főbb forgalmas helyeken. Ezenki-vül a csuklós szerelvénye-ken is lesz egy-egy jármű-kísérő, akiknél szintén vásá-rolhatók menetjegyek.

A közlekedési vállalat fel-kéri az utasokat, főleg a fia-talokat, hogy ezennél még kevésbé ugráljanak fel és le a járművekről, a villamoso-kon a berregő, a buszokon pedig a csengő megszólalá-sától kezdve.

Ezért is olyan szép a Bükk. Mindenütt más arcot mu-tat.

Bíró Péter

Ott más a Bükk...

Ott egészen más a Bükk, mint mifelénk, mint itt Miskolc környékén. Ott nem a zöld hegyoldalokon újra meg újra előbukkanó fehér szik-lák adják vadregényességét, hanem a rengeteg. A ma-gas hegyek tetején és a me-redeken mély völgyekbe fu-tó oldalakon olyan sűrű az erdő, hogy magáról nézve bárszökevénynek tűnik. Mintha sosem járt volna erre az ember favágófejse-jével, vagy újabb idők mo-toros fűrészével. Mintha a tölgy, cser, juhar és bükk ugyanaz lenne, mint amik ezer égnéhány száz évvel ezelőtt a várépítő avarok útját kísérték. S ha mind-ez csak látszat is, az biztos, hogy az ég ugyanaz. Az ég kékje, amely páratól habo-san borul a hegyekre.

Várkúton vagyunk. Az or-szág egyik legszebb, de még csak alig felfedezett kirán-dulóján. A turistaház kö-rül kerek kis tisztás. Innen vezet a kis gyalogösvény a kúthoz. A vár kútjához, amelyről e hely a nevét kap-ta. Ahhoz a kúthoz, amely-hez a régi, avarkori erősség lakói jártak vízért.

— Kilenc éve vagyok itt. Karcagon születtem, de ami-kor kinőttem a gyereksor-ból, Pestre mentem. A jobb megélhetésért. Szakács lettem. Közben megismerkedtem, s tizenöt éves budapesti sa-kácskodás után fordítottam a szekerem rúdját erre.

— Megbánta?

— Nem. Elképzelni sem tudok szebb és jobb helyet magamnak.

Bús Istvánnak, a várkúti turistaház vezetőjével be-szélgetünk. S közben, körbe-körbe fut tekintetem a tár-salgón, vagyis az ebédlőn,

vagyis az egyetlen nagy ter-men. Az egyszerű bútorzatú helyiség falain, bagoly, sas, harkály, rigó és még sokfé-le kitömött erdei madár ül vékony, száraz gallyakon. A sarokban, az ajtó mellett, a régi Tisza tv tetején nagy, öreg óra. Talán száz évnel is idősebb. Ingája áll. Nem is igen tud mozdulni már.

— Öreg már itt minden. Újítani kellene. No, azért nem panaszkodom. A ven-degeim így is jól érzik ma-gukat. Legalábbis azt mond-ják. S így is lehet, mert aki egyszer itt járt, az biztos, hogy sűrűn visszatér.

— Miskolc környékéről is jönnek ide?

— Jönnek bizony. Hogy-ne! Az ő jövőtükben olvashat-ak időnként Északot is. Mert a vendégek az újságot mindig itt hagyják.

— S Borsodból honnan keresik még fel szívesen Várkút?

— A közeli Szomolyáról, Mezőkövesdről, szóval arról a környékről.



Vihar jön. Sietünk. Ne-hogy ott ragasszon a gyor-san felázó út sara. Az erdő rohan az autó mellett. De így is látom, hogy a juhar-, tölgy- és bükkfák között igen sok akác is nőtt. Különös...

Igen. Különös itt a Bükk. Egészen más, mint nem messze Sikkfokútnál. Ahol a tavak partján színes deko-rit falú vikendházak állnak. Itt a modern huszadik szá-zad, ott a régmúlt idők ro-mantikája. Az avarkori váré, amelynek udvara az ásatások nyomán, húsz-harminc mé-ter mélyből most tárul a mai ember szeme elé. S a kettő közt a távolság csak tíz-húsz kilométer...



A zomboly

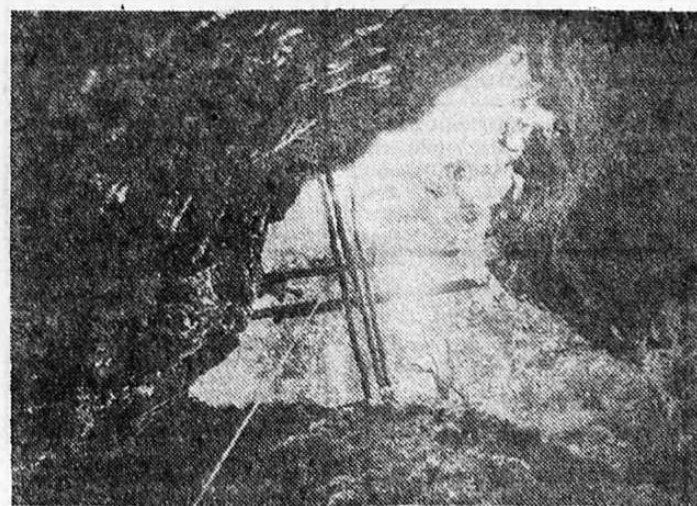
9.

A ZSOMBOLY, Bódvasz-las közelében, amelyet 1911-ben vett számba a Földtani Intézet egyik expedíciója, s amelybe 1927-ben dr. Kessler Hubert négytagú expedi-ciója szállt le először, most — a Vecsem-expedíció kap-csán — úgy látszik, feltárja titkait.

A hideget lehelő, sötét, a föld mélyébe vezető ismeret-len barlangnak már meg-alta magát a fáradságtól fiataloknak, akik megszá-lottként dolgoznak az eddig rejtett titkok feltárásán. So-kat lehetne és kellene be-szélni a zomboly szájáról, ahol munkába indulóban egymás után tűnnek el a vékony drótkötelen a hegy-mászók és barlangkutatók, vagy egymás után tűnnek fel sápadt, fáradt, agyagtól vörös arcukkal a lenti kínló-dás után. A zomboly szája az a hely, amely elválasztja a

világosságot a sötétségtől, a pihenést a munkától, a ké-nyelmet a kínlódástól. A zomboly szája fölött frissen kivágott faácsolatok húzó-dnak át, amelyeken még to-vább él — s amíg a fa te-ste, ereje bírja — tovább nő az ág, nő a levél.

Ezekre a faácsolatokra úgy



Igy látjuk a világot, ha kifelé jövőnk az aknából
Kunkovics László felv.

Újhely változó arca

A negyedik ötéves terv időszakában régi vágyuk tel-jesül Sátoraljaújhely lakói-nak. A város főutcájáról vég-legesen kitélepitik a forgal-mat már erősen zavaró, „las-san zötyögő” kisvasutat. A Sárospatakot és a hegyközi falvakat összekötő kisvasút új pályáját a Ronyva új medrének jobb oldali tölté-sén építik fel, és így a Bod-rogköz és a Hegyköz életé-ben fontos szerepet betöltő vonat a város szélén közle-kedik majd. Az áttelepítéssel egyidőben 1974-ig korszerű-sítik a város főútját is. A közlekedést javítja majd az új autóbusszállomás, ahol for-galmi épületet, fedett váró-termet és nyolc indítóállást építenek.

Az új ötéves tervben más létesítményekkel is gyarapo-dik a határmenti város. Töb-bek között a Deák utcában 16 tanterem általános iskolát adnak át, a kórház mellett új, 32 munkahelyes orvosi rendelőintézetet építenek, az utcákban csaknem 8 kilomé-ter hosszú gerincestornát

fektetnek le, szennyvízderítő telepük napi kapacitását 1200 köbméterrel növelik és a vál-lalatok összefogásával 100 férőhelyes óvodát alakítanak ki. A lakáshelyzet enyhíté-sére állami erőből 400 új otthont építenek és a terv-időszakban elkészül a város második nagyobb lakótelepe. Ezenkívül az OTP és a lakás-építő szövetkezet segítségével még mintegy 200–300 lakást készítenek. Az OTP például az úgynevezett Dörzsik-dűlő-ben családi és társasház for-mában 100 lakást épített és értékesít. Érdeklődés, hogy minden lakáshoz pár négy-szögöl szőlő tartozik majd.

Mintegy 150 millió forintost költséggel megkezdik a je-lenleg már túlszűfolt kórház bővítését. A fejlesztés során 380 ágyas új pavilont létesí-tenek, a lebontásra kerülő régi, elavult épületek helyé-re. Így a kórház nemcsak korszerűbb lesz, hanem 107 ágyval gyarapodik is. Az új-jáépítési munkákat 1976 után fejezik be.

Kék tó, rákos tó!...



Budapestben a XI. kerületben, a Kelenföld és a Rózsa-völgy közötti határban van a Kék-tó-tér. A tér közepén pedig az egykori téglagyári tó. A tavat a Híradástechnikai Gépgyár horgász sportkörének tagjai vették gondozásba. A horgászok akadályozzák az elszaporodott rákok, amelyek elpusztít-ják a halivadékokat. A sportkör tagjai most gereblyékkel vadásznak a napsütésben partközélemben tartózkodó rákokra. Egy-egy rákászás alkalmával több tucatnyi zsákmányt ejte-nek. Képzünk: jól fejlett példányok is akadnak a kifogott rákok között.

lép az ember, mintha vala-mi hosszú útra készülődne. Testét hevederek szorítják hóna és a lába alatt, fejét védősisak nehezíti. A zso-mboly szájánál mindig van va-laki, aki beköti a drótkö-télre, és mindig van valaki, aki szerszámokat, felszerelé-si eszközöket rak az ember-re, hogy a saját súlyánál ne-hezebben haladjon le a mély-be, készséget, erőt, önmagát, sokszor táplálékot, ivóvizet vigyen azoknak, akik lent dolgoznak, fáradnak, izzad-nak, éheznek, szomjaznak.

A megszállott fiatalokból álló expedíció tagjainak többsége hegyász. Ők azért szeretik, művelik, gya-korolják ezt a sportot, — többek között —, mert sze-retik a magas hegyek sza-

badságát. Most mégis a bar-lang sötétjébe, emberi élet-nek alig helyet adó kúrtók-ban, sziklarepedésekben dol-goznak, és érzik jól magu-kat. Vajon mi hajtja őket? Az, hogy olyan helyekre te-gyék lábukat, ahol még em-ber sohasem járt, vagy na-gyon kevesen, vagy olyan helyen hagyják kezük nyomát, ahol ember még nem dolgozott. Amikor felszáll-nak a barlang mélyéből, akármilyen fáradtak, mindig mosolyognak. És ez egyál-talán nem szokatlan, hiszen te-le vannak, feszülnek a föld alatti világ élménygazdagsá-gától.

Es este, vagy reggel, vagy déln, vagy délután a tűz körül mindig mindenkinek van mesélőnivalója. A törté-nések közül most csak egyet emelnék ki. Amikor az egyik oldalán hatvan méter mélységben egy pele-párt találtak a vörös, vasoxidos anyagba fűrődva, amelyek a téli álmukat aludták. A holt anyagokkal való birkózásuk-ban a hegyászok és bar-langkutatók lent, a föld mé-lyében az élettől találtak. A mókushoz hasonló, de ki-sebb, zömök testű, az egér-hez hasonló fejű, hosszú far-kú rácsálók közül az egyik felébredt, és megharapta a hegyászó ujját. Az életet találó öröm a föld mélyében — mint egy nagyító alatt —, erre csak még nagyobb lett. Ez a pele-pár soha nem lett volna képes többé a napvi-lágra küzdeni magát ebből a mélységből.

A HEGYMÁSZÓK, a bar-langkutatók kihozták őket a napra. Aztán szabadon en-gedték. Júniusban ért véget téli álmuk.

Oravec János

Új üdülőparadicsom a térképen?

Borsod is érdekelt

Arról jobbra tájékozott az ország, hogy milyen gazdasági javakkal jár majd a Tisza II. néven ismert kiskörei vízlépcső, illetve a belőle táplálkozó erőmű megépülése. Hatalmas terület válik öntözhetővé a tározó körzetében, az 1973-ban már áramot szolgáltató erőmű pedig megoldja Szolnok és még jó néhány város energiagondjait.

Harmadik vonásként szólnunk kell a vízlépcső kulturális jelentőségéről, amely egy üdülő-körzet kialakításának lehetőségében mutatkozik. Tavaly, Heves nagyközség székhelyén, s a három érdekelt megye: Borsod, Szolnok, Heves építészeti szakértőiből már megalakult hivatalosan egy intéző bizottság. Az Építési és Városfejlesztési Minisztérium megrendelésére a VTTI elkészítette a Kiskörétől Tiszaválgig nyúló, 127 négyzetkilométeres tavat körülölelő üdülő-régió tervtanulmányát is. Mindezek a tervek, munkák nem kaptak azonban nyilvánosságot.

Főváros: Tiszafüred

Pedig nagyszerű, lelkesítő távlatokat nyit ez a tanulmány, s általános jóváhagyása, majd a munkálatok 1985 körüli teljes befejezése olyan üdülőparadicsomot jelenthet a messzi környék lakosságának, amely már most nagyobb figyelmet, szélesebb körű publicitást érdemel.

A leendő, 25 kilométer hosszú főhatárvonalát — tervek szerint — a mostani, de megerősített, kívül szivárgó árokkal, majd új erdősávval körülvevő védőgát képezi majd. A gáton belül kiírtanak minden fát, hogy sima,

összefüggő víztükör alakulhasson ki. A tervtanulmány magában foglalja két fontos autópálya megépítését. Egyik az északi oldalon, közvetlen a fő közlekedés, Poroszló, Sarud, Tiszánána, Kisköre vonalon épülne meg. A másik, a déli részen, Tiszafüredet kötné össze Abádszalókkal, hozzáférhetővé, könnyen megközelíthetővé téve a két parton kiépülő üdülőtelepeket.

A tópart fővárosának Tiszafüred ígérkezik. Poroszló térségében, 172 hektáron, 13 ezer fős, Kiskörénél 2 ezer fős, Tiszánána, Sarud, Újlőrincfalva, Tiszaszőlős, Abádszalók mellett, további 120 hektáron mintegy 12 ezer fős üdülő-foltok alakulnának. Tiszafüred és Poroszló előretörését a két település adottsága, helyzeti előnye-magyarázza. Mindkét helység közművesítéssel, fejlett úthálózattal, kereskedelmi ellátottsággal rendelkezik.

Új vadrezervátum

Törődnek a tervezők a változó táj növényi és állatvilágával, madaraival is! A munkálatokat irányító dr. Princz Gyula és dr. Körmeny Klára elgondolása, hogy a duzzasztás után viszonylag sekélyebb mederrel rendelkező Tiszaválg, Négyes, Egerlővíz viz-szakaszon természetvédelmi területet, rezervátumot létesítenének, ide telepítve át az elárasztott terület növény- és állatvilágát.

A tervfeladatok között szövegre kell tennünk, hogy Kisköre és Abádszalók között, a meglévő vasúti mellé: közúti híd kívánatik, mert máris hatalmasan megnőtt a táj forgalma. Szó van továbbá arról, hogy a régi folyómederrel keresztirányban kisajó-járatokat létesítenének,

személy- és teherszállítási céllal. Abádszalók és Kisköre, Tiszaders és Sarud, Poroszló és Tiszafüred között meg is jelölték a tervezők a legfontosabbnak vélt, 5—6 kilométer hosszú hajójáratok vonalát.

Több ezer helyigénylő

Ott László, a Heves megyei Tanács építési osztályának főmérnöke tájékoztatójában azt is elmondotta, hogy az előkészítő munkák kezdeti állapota ellenére már most hatalmas érdeklődés mutatkozik a lakosság körében a leendő üdülőtelepek iránt. Az 1980-ra kialakuló tópart minden községéhez ezrelékkel érkeznek a telekigénylések, ezeket a tanácsok előjegyzésbe veszik, parcellázásra azonban nem kerülhet sor mindaddig, amíg a három megye, a szakirányú minisztériumok, illetve a Minisztertanács jóvá nem hagyta az üdülő-régió tervét. A helyi koordinálás a községekben már megtörtént. S Kisköre például módosítást kért, kevesli az ott létesítendő telep nagyságát. Reméli az intéző bizottság tagjai, hogy a magasabb fórumok szintén mielőbb állást foglalnak az ügyben, hiszen sürget az idő. Az 1972-es esztendőben több olyan munkának kell kezdődnie, amely tíz év múlva terem gyümölcsöt.

Moldvay Győző

Komputeres lift, panelek rizshéjből

Magyar találmányok nemzetközi sikere

Az idei brüsszeli találmányi világlkiállításon ismét nagy sikerrel szerepeltek a magyar feltalálók; — a bemutatott hét találmány közül ötöt aranyéremmel, egyet pedig bronzéremmel jutalmazott a zsűri.

Színes alumíniumoxidálás

Nagy szenzációt keltett a Bálint-Baumann-féle fokokozott biztonságú, elektronikus gyújtóvezérlésű felvonó, mely lényegében a világ első komputeres vezérlésű felvonója.

Jellemző a nemzetközi érdeklődésre, hogy a világ egyik legnagyobb felvonógyára, az angol S. Bahary cég a közeljövőben bemutatott egy magyar lift-találmányról. A berendezés elektronikus egységeinek gyártási jogát már megvásárolta a brüsszeli Photonic cég és erre a célra külön üzemeltetést hoz létre. A Bahary céggel az egész találmány komplett értékesítéséről tárgyal a Licencia Vállalat. A model alapján egyébként a magyar ipar hamarosan elkészíti — a brüsszeli cég elektronikájával működő — felvonó prototípusát. Az alapegység 6 emeletes épület kiszolgálására készült, az elemek egyszerű összeillesztésével azonban akár 100 emeletes felhőkarcolókban is alkalmazható. Ugyancsak aranyéremmel tüntették ki a dr. Csokán-Sontagh-féle eljárást alumínium oxidbevonatának előállítására. A magyar eljárással — különleges ötvözetek fel-

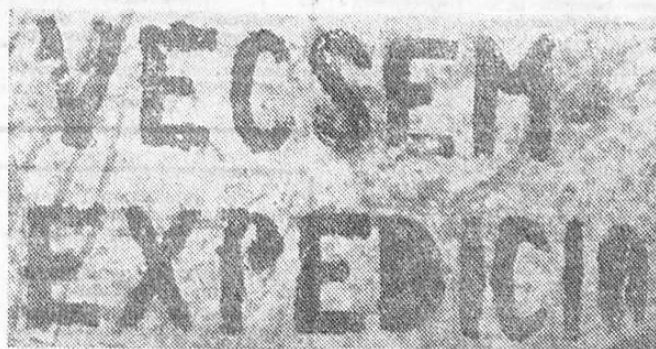
használása nélkül — a kereskedelmi alumíniumot is lehet színeztetni. Különös előnye az, hogy lényegesen több szín előállítására alkalmas és olcsóbb is. Az alumínium felületén színes, kemény oxidot képeznek, amely nemcsak esztétikailag emeli az alumínium értékét, hanem javítja minőségét és megvédi az oxidálódástól.

percek alatt felolvasztható a kifutópályáról a hó és a jég réteg. Ugyanígy nagy jövő előtt áll az antistatikus mügyanta autópályák építésénél, valamint különböző elektromos berendezések, elsősorban hűtőberendezések, bojlerok gyártásánál. A magyar találmány iránt a világ számos nagy cége érdeklődik.

Hulladékból épületelem

Aranyermet kapott a Vlad-féle eljárás építőpanelek gyártására. A módszer nagy előnye, hogy a bármilyen anyagból, még a nagyvárosok szemetéből is képes építőpaneleket gyártani. Az így előállított panel hang- és hőszigetelő, szilárd, megfelel az építőipar előírásainak. A gyártó berendezés első példánya 25 félé hulladék építőpanelekké való feldolgozására alkalmas, de az igényeknek megfelelően a felhasználhatósági területet szélesíteni lehet. Jellemző sikerére, hogy egy francia cég az Elefantcsontparton kívánja felállítani az üzemeltetést és a kávéhüvelly hulladékból gyárt majd házelemeket. Egy angol cég Közép-Keleten a rizshéjat akarja hasznosítani építkezésekhez, egy svéd cég pedig a nagy cellulózgyárak környékén felhalmozódott hatalmas fakéreg-hegyekből a magyar módszer segítségével kíván építőelemeket gyártani.

N. L.



Hígfolyós agyagban 280 méter mélyen

10.

(Kiküldött munkatársunk jelenti.)

Két napig nem esett egyetlen csepp eső sem. Ragyogva süt a nap. Az időjárás kegyes az expedíció utolsó napjaihoz. Már napok óta tart a végső támadás a 280 méteres mélységben, a hígfolyós agyag ellen, ahol megpróbálják az akna száját és a feltételezett karsztvízszint, illetve vízszintes barlangrendszer közötti réteget áttörni. Ennél a különleges munkánál a természettel mindig számolni kell. A Kárpát-medence eddigi legmélyebb barlangakna-rendszere nehezen adja meg magát. Ugyanakkor a közel kéthetes, megfeszített munka után fáradni kezdenek a fiatal hegymászók és barlangkutatók. Szóltak mondani, hogy a nagy feladatok megoldásánál mindig a vége a legnehezebb. Így vannak ezzel a Vecsem-expedíció tagjai is.

Lent, a 280 méteres mélységben szinte lehetetlen és embertelen körülmények között dolgoznak. Már a lejutás, illetve a felszállás is elegendő lenne az embernek, hiszen összesen 5—6 órát vesz igénybe. Csörölővel jutnak le egyenként a 63 méteres mélységbe, ahonnan 20 métert sáros, vaslétrákkal

ladnak tovább. Innen egy 95 méter hosszú csörölőkötéllel ereszkednek lefelé a gazdag cseppkőképződmények között. Talajt fogva innen — érde-

kes módon — 8 métert kell felfelé haladni egy meredek agyagos járatban, a biztosító kötel köldökszínorján, amitől aztán nem is válik el az ember további útja során. A Zaporos nevű, kisebb tereméből, — amelyet a sok borsókörről neveztek el — kezdődik az út neheze. Innen már csak keskeny, éles, sáros kötelhágcsón jutnak a mélybe. Az utolsó, 40 méter hosszú kötelhágcsó tetejéről már nem látni lefelé, a dús párából, amelyet a lent dolgozók „termelnek”. Az utolsó hágcsófokról lép az ember a 280 méter mélységben levő agyaglejtő legfelső részére, amelyet a hideg mitatti reszketről „Parkinson-körtem”-nek neveztek el. Innen olyan keskeny lyuk vezet lefelé, hogy alig fér

át rajta egy vödör. Ennek a túlsó oldalán, a sárban ülve vagy térdelve csak egyetlen ember tud dolgozni. Kézzel szedi ki maga alatt a hígfolyós agyagot a vödörbe, és kituszkolja a lyukon, ahol három ember adja kézzel kézre, amíg egy ácsolat mögé kiürítik. Tegnap is négyen voltak lent, váltották egymást óránként a kis fülkékben. Egyetlen munkafolyamat, egy kezdetleges munkaeszköz kötötte össze a négy embert, a vékony testalkatú, 23 éves Nagy Lajost, Hlavács László most végzett elektromérnököt, a 19 éves Kiss Lászlót, aki Nyíregyházán főiskolai hallgató, és Adamkó Pétert, a jósvafői kutatóállomás technikusát, vagy ahogy itt nevezik: a szerencse emberét.

Vörös agyagbevonat festette meg ruházatukat, kezüket, arcukat, csak a szemük világított. A szűk, hideg, vizes helyen csak a vödör vándorolt kézzel kézre és szinte centiméterenként mélyült a lyuk lefelé.

Négy-ötórás fárasztó, kimerítő munka után megindultak kifelé. Száz méteren kell a kötelhágcsókon fokozottan felkészünie az embernek magát. A fáradtságtól, hidegtől merev kéz nehezen fog a sáros hágcsófokokon, a fáradt láb remegve tornászva fel a testet.

Fogcsikorgatóan keserves ez az út! Csak az mozgatta az ember kezét, lábát, szívét, hogy egyszer ennek is vége szakad; és hogy az ember kifelé igyekszik. A napra.

Igy lesz a négy-öt órai produktív munka 10—12 órássá, kimerítő barlangi tartózkodás. A 280 méteres mélységben a hígfolyós agyagból álló feltételezett álfenék áttörésére indított támadás szinte egy percig sem szünetel. Tíz-tizenkét óránként váltják egymást a csoportok, még ma is, az expedíció utolsó igazi munkanapján. Oravec János



Egy szakaszon vaslétrákon vezet lefelé az út, cseppkőképződmények között. Kunkovics László felvétele

Azonnali belépéssel felveszünk

BETANÍTOTT FELVONÓSZERELŐKÉNT

villanyszerelő és géplakatos gyakorlattal, vagy szakmunkás bizonyítvánnyal rendelkező dolgozókat, valamint nagy gyakorlatú rendelkező autókátrész beszerzésében jártas

ANYAGBESZERZŐT

Jelentkezés:

VIMELUX munkaügyi osztály,
Miskolc, III. Herczeg Ferenc u. 1. sz.

A Borsod megyei Nyomdaipari Vállalat miskolci lapüzemébe felvesz érettségizett fiatalokat

NYOMDAI KORREKTORNAK

A magyar nyelv és helyesírás ismerete magas szinten szükséges.

Jelentkezés: Miskolc, Bajcsy-Zsilinszky u. 15. sz. alatt, I. em., a személyügyi előadónál

A Miskolci Építőipari Szövetkezet

FELVÉTELT HIRDET

építőipari elő- és utókalkulátori munkakör betöltésére. Jelentkezés a szövetkezet központjában, (Miskolc, Szeles u. 8.). Fizetés megegyezéstől szerint.

Tipizálás miatt, 1 db W-50-es, 5 to.

üzemképes

tehergépkocsi eladó

Tokaji Vas- és Fémipari Ksz. Tokaj. Telefon: 71. Ügyintéző: Lecső Tibor.

Az oslói ítélet

Véget kell vetni az indokínai tömeggyilkosságnak

Hosszabb szünet után ismét megjelentek a harcok Dél-Vietnamban. A jelek szerint rendkívüli intenzitású, nagy csata folyik a demilitarizált övezettől délre, egy nagyon fontos stratégiai pont, az úgynevezett Fuller-bázis birtoklásáért.

A hír nemcsak, sőt talán nem is elsősorban katonai, jóval inkább politikai szempontból érdemel figyelmet. Maga az a tény, hogy csata, méghozzá méreteit és jelentőségét tekintve komoly csata szerepel a világlapok hasábjain.

megeafolja a Fehér Háznak azt a már régebben hangzatos állítást, amely szerint Dél-Vietnamban tulajdonképpen „minden csendes”.

Nem, Dél-Vietnamban semmi nem csendes — és Dél-Vietnam körül sem.

Most ért véget egy NATO-ország fővárosában, Oslóban az amerikaiak háborús bűneit vizsgáló nemzetközi bizottság második ülés-száka. Ezen a széles körű nyilvánosság előtt lezajlott tanácskozáson újra sok minden kiderült, amit nem tudtunk és sok minden szóba került, amit tudtunk, de amit egyetlen pillanatra sem szabad elfelejtenie a világnak.

Most, hogy befejezte munkáját, érdemes egy pillantást vetnünk a norvég fővárosban tevékenykedett tekintélyes testületre. Talán eleget mond róla az, hogy

öt világrész tizenkilenc országból összesereglett harminc állandó tagja között nem kevesebb, mint három Nobel-díjas professzor is van,

közte dr. Kende István, a történelemtudományok kandidátusa. Valóban a nemzetközi közvélemény méltó képviselői ültek az oslói teremben, olyan személyiségek, akiknek a szava messzire hallatszik.

És ez a messzire hallatszó szó egyértelműen elítélő volt. Nyoma sem volt semmiféle kőntörőfalazásnak, álduvariaskodásnak, vagy álduvarias finomkodásnak. Az oslói határozatokban a néven neveztek a bűnöst és azt, aki ellen a bűnt elkövetették. Washington egész politikájával szembezegették azt az alapvető emberi és jogi tény, hogy nem lehet egyenlőség-

jelet tenni az agresszor és áldozata közé.

A tanácskozás résztvevői kimondták, hogy Indokínában esztendő óta folyamatos törvénysértés folyik és folyamatos tömeggyilkosság, amelynek véget kell vetni — ez az Indokína-kérdés lényege.

Azok testülete, akik az amerikaiak háborús bűneit vizsgálták, szerényen bizottságnak nevezik magukat és nem bíróságnak. Pedig bírának bizonyultak, kemény, de igazságos bíráknak. Munkájuk eredményét éppily szerényen határozatnak és nem ítéletnek nevezték. Pedig az volt, az emberiség jobbik és nagyobbik felének elmarasztaló ítélete.

Főcze Lajos Leninvárosban

Főcze Lajos, a KISZ Központi Bizottságának titkára, június 25-én látogatást tett a Tiszai Vegyikombinátban. Több üzemrész megtekintése

után találkozott a kombinát párt-, gazdasági és KISZ-vezetőivel, akikkel beszélgetést folytatott a KISZ-vezetőség feladatairól, problémáiról.

Búcsú a várostól

Tegnap este Miskolcon újra megjelent a bányászlámpások szalamander menete. Mint már sok-sok éve minden nyáron.

Búcsút jeleztek a lámpások.

A Nehézipari Műszaki Egyetem végzősei jöttek a párt, a tanács megyei, városi vezetőihez, hogy tanulmányaikat sikeresen befejezve, elköszönjenek Miskolctól.

Városi ballagási ünnepséget tartottak tegnap este az egyetemisták, a most már ifjú mérnökök. A hagyományok megszabta rend szerint jött a szalamander menet, jöttek a karok végzősei, zászlókkal, lámpákkal a megyei pártbizottság székháza elé, a szülők, ismerősök, barátok, érdeklődők, az ünnepet szeretők miskolciak sokaságának sorfala között.

A fúvószenekar eljátszotta a himnuszot, majd Bárczi Béla, Miskolc város tanács-

elnöke köszöntötte az egyetemistákat. Kérte őket: az egyetemen szerzett tudást fordítsák szocialista hazánk épülésére, gyarapítására. És ne feledjék Miskolcot, a Dudujkát, a villanyrendőrt, a főutcát, a várost.

A végzősök is elkészöntek, a menet újra megindult. A Tanácsköztársaság emlékművének, a szovjet hősi emlékműnek, majd a Kossuth-szobornak a megkoszorúzására. A bányászlámpás menet ott kanyargott tegnap este végig az utcákon. Igen, újra egyetemisták búcsúztak Miskolctól. Újabb ifjú mérnökök.



A kutatási program realizálása

11. (Kiküldött munkatársunk jelenti)

Tegnap, az egész napi megfeszített munka után az expedíció tagjai megkezdtek a közlekedési berendezések, csőrlők, kötélfécsők kiszerezését a barlangokba rendszertől. Ma ezt a munkát folytatják, de ugyanakkor szállításra kész állapotba, ládákba csomagolják az egész expedíciós berendezést. Holnap, vasárnap kerül sor a táborbontásra, a hazautazásra.

Az utolsó napokban a feltáráson kívül különösen a mérők munkája élénkült meg. A geodéziai mérésekkel felvétele is folyik, de regisztrálják a radioaktivitást is a barlangban. Jelenleg összesen 1000 különféle mérési adat gyűlt össze, amelyek az alaputatán kívül a feltárási munkáját közvetlenül is segítették, de végső fel-

Az egyiptomi főügyész bejelentése

Mohammed Maher Hasszán egyiptomi főállamügyész pénteken bejelentette, hogy valószínűleg még a héten befejeződik a vizsgálat az államellenes összeesküvés körülményeinek felderítésére. Mint ismeretes, a május közepén leleplezett államellenes összeesküvés mintegy 70 vádlottja között van Ali Szabri volt alelnök, az összeesküvés állítólagos vezetője, Saravi Goma volt belügyminiszter és Mohamed Favzi, a leváltott hadügyminiszter is.

A főállamügyész nem közölte, mikor emelnek hivatalosan vádat a gyanúsítottak ellen, azt azonban bejelentette, hogy az ügyet nyilvános tárgyaláson folytatják le. Az öttagú bíróságban valószínűleg két katonatiszt is helyet kap majd. Maher utalt arra a lehetőségre is, hogy a tárgyalást és ítélethozatalt egy katonai bíróságra bízzák.

Igyekezet és méltányosság

Az ország, a lakosság életének szinte minden fontos kérdése szóba került a most lezajlott országgyűlésen. Már amennyire a kétnapos tanácskozás időkeretei ezt lehetővé tették. Igaz, az érdeklődő tárgyalás csupán két napirendi pontot ölelt fel, de ezek egyike a kormány programja volt, másika pedig a múlt évi költségvetés vizsgálata, azaz a kormányzati munka pénzügyi alapja egy adott esztendőben.

Azt mondtuk: minden fontos kérdésről szó esett; ehhez pedig két álló nap is eppencsak elegendő volt, de az is csupán azért, mert a pártkongresszus tanácskozásain, majd a választásokat megelőző országos eszmecsereben jól láthatóan kibontakozott a kormány munkáját, vezérő politikát, a nyilvánosságra került öt éves tervben pedig a gazdasági tennivalók. Mindez módot nyújtott arra, hogy az ülészakon véleményesre alakuljon ki az előttünk álló legsürgősebb feladatokról. A miniszterelnök meghatározásával élve, nem annyira vita, inkább eszmecsere volt ez, amely az elvi egyetértés alapján az elhatározások következtetéséből megvalósításához adott biztatást és segítséget.

Mi állt a figyelem középpontjában? A gyümölcsözőbb gazdasági munka lehetőségeinek megteremtése, hogy az elmúlt esztendő öröndetes eredményei után, még gyorsabban haladhassunk előre a jólét növelésében, különös tekintettel a fiatalok boldogulására és az öregek biztonságára, a lakáshelyzet gyors javításának szükségességére. Am a jobb anyagi viszonyok emberi, társadalmi viszonyok között jönnek létre, vezetők és vezetettek kapcsolatai, a gazdasági munka körülményei, a vállalatok, az üzemek munkatársa és „légtörő viszonyai” nem csekély hatást gyakorolnak rájuk, így érthető, hogy ezekről is sok szó esett a parlamentben. Közelebbről a szocialista demokráciáról, még közelebbről az üzemi demokráciáról, amely megköveteli, hogy minden ember hallathassa véleményét, ehhez megfelelő tájékozottsággal rendelkezzen nemcsak az ország, de szűkebb munkahelye dolgairól is, s az egyszemélyi gazdasági vezetők ennek alapján alakítsa ki felelős döntéseit.

Az igények persze, mint ismeretes, minden téren gyorsan növekednek, s így nem lehet csodálni, hogy a kormánynak és a különböző gazdasági szervezeteknek, vállalatoknak címezve ezúttal is sok sürgetős hangzott el. A miniszterelnök bölcsen választott: valóban gyorsan kell cselekedni, de alapos megfontolás után, mert még a késlekedés is jobb, mint az elhamarkodott lépés.

Nyílt szó, őszinteség jellemezte a tanácskozást, de mindenekelőtt a tárgyilagosság. A növekvő igényektől, a gyorsabb előrehaladás kívánságától joggal ösztönözve sem hagyhatta figyelmen kívül az országgyűlés, hogy az ismert problémák ellenére, erősödő jólétről beszélhetünk, miközben az elmaradások főlészámolásán, az indokolatlan egyenletlenségek megszüntetésén fáradozunk. De mindebben csak a ténylegesen megtermelt nemzeti jövedelem elosztható hányadára támaszkodhatunk. Aki többet kíván magának, adjon többet a társadalomnak. Ez általános alapelve, amelynek megvalósításából az ilyekez- zet éppen úgy nem hiányozhat, mint a méltányosság. Mindkettő szocialista követelmény — és emberi dolog.

Raktárban is életveszélyes!

Nem állítjuk, hogy az az okmány, amelyet a napokban szovjet részről a négy nagyhatalomnak át- nyújtottak, közvetlen és gyors eredményre vezet. De annyi már az átnyújtást követő pillanatokban is nyilvánvaló volt, hogy történelmi jelentőségű dokumentumról van szó.

A Washingtonnak, Pekingnek, Londonnak és Párizs- nak egyidejűleg átnyújtott moszkvai kormánynyilatkozat lényege, hogy össze kellene hívni a nukleáris hatalmak leszerelési konferenciáját. A nyilatkozat szövege nem hagy kétséget az iránt, hogy a Szovjetuniót a lényeg, az értekezlet összehívása érdekli és a részletek, a helyszín, az időpont stb. kérdésében minden ésszerű javaslat elfogadására hajlandó.

Mi teszi aktuálissá egy ilyen tanácskozás összeülését?

A nukleáris leszerelés az atomfegyverek születésének pillanatától aktuális. Csak- hogy amíg a legkorszerűbb tömegpusztító fegyver az imperializmus monopóliuma volt, egyszerűen nem lehetett komolyan szó semmiféle leszerelésről.

A szovjet kormánynyilatkozat mögött vannak régi és új elemek. A régi: az a tény, hogy a nukleáris fegyverek a pusztulás rémét idézik fel a globuszban, azonkívül gyártásuk és tárolásuk mérhetetlen költségeket jelent. Egy szellemes meghatározás szerint az atombomb nemcsak akkor öl, ha ledobják, hanem akkor is, ha raktárban szunnyad, az árából ugyanis éhezők sokaságát lehetne jóllaktatni és betegek tömegét lehetne meggyógyítani.

Az új elem: az erőviszonyok világmeleti változása és ennek nyomán bizonyos enyhülési tendencia, mindenekelőtt az európai kontinensen. És még valami: mint közismert, a nukleáris fegyverkezéssel kapcsolatban a francia és a kínai magatartás volt a legnegatívabb. Ennek nem utolsósorban presztízs-indoka volt. A Párizsban és Pekingben is szóló szovjet jegyzék pusztán ténye is alkalmas arra, hogy legalábbis komolyan csökkentsék az eddig legjobban húzódo két főváros tekintélyi természetű aggályait.

kutatás, amelyet Walkovszky Attila, a Központi Légtér- fizikai Intézet meteorológusa vezet. A műszerek 83 méteres mélységben 4—5 fok átlagos hőmérsékletet mértek, amely 180 méter mélységben 1 fokkal emelkedik. A páratartalom a barlangban nagyon magas, eléri a 90—100 százalékot. A légáramlási adatok a jelenlegi feltárást, de a későbbi munkákat is segíti. Utolsó ténykedésük egyike volt, a barlang különböző részein hőmérőket építettek be a mészkőfalba, amelyek a szikla hőmérséklet adatait, változását mérik.

A radioaktivitás mérése Gábor Miklós elektromérők feladata. 1966 óta 17 barlangban folytatott hasonló tevékenységet, de ilyen

mélyen, 280 méteres mélységben most mért először radioaktivitást. A műszer az itteni anyagot sugárzás szempontjából az átlagosnál aktívabbnak minősítette, de ez egyébként még mindig teljesen veszélytelen. Az átlagosnál nagyobb aktivitás azonban értékes bizonyítékul szolgál az alsóhegyi zombolyok keletkezéséről szóló vitában. Szent- István, az expedíció vezetőjének elmélete mellett.

Tegnap este, az expedíció utolsó igazi munkanapja után az expedíció vezetője a kutatási program végrehajtásáról elmondotta, hogy csupán egyetlen feladattal maradtak adósak. Ugyanis a programnak megfelelően részletesen felmérték és feltérképezték az egész barlangrendszer-t, megtörtént a szerkezeti és geológiai viszonyok vizsgálata, felmérése, és a kőzetmin- ták vétele, valamint újabb szakaszok feltárása a karszt- víz elérése érdekében.

A rendkívül nehéz viszonyok miatt, amelyek lelassították a munkát, nem sikerült elérni a karsztvízszin- tet. A célt az sem hozta elérhető közelségbe, hogy a fiatalok naponta 15—16 órát dolgoztak a föld alatt.

A 300—320 méteres mélységben feltételezett karsztvíz, illetve a vízszintes barlangrendszer elérése reális cél — mondta Szent- István búcsúzóul. — A zombolyt, a Kárpát-medence egyik legmélyebb barlang- jáját éppen a reális cél miatt érdemes tovább kutatni. Ha erre ismét felkérnek minket, szívesen vállaljuk.

Oravec János



Bontják a csőrlőállást a 83 méteres mélységben Kunkovics László felv.